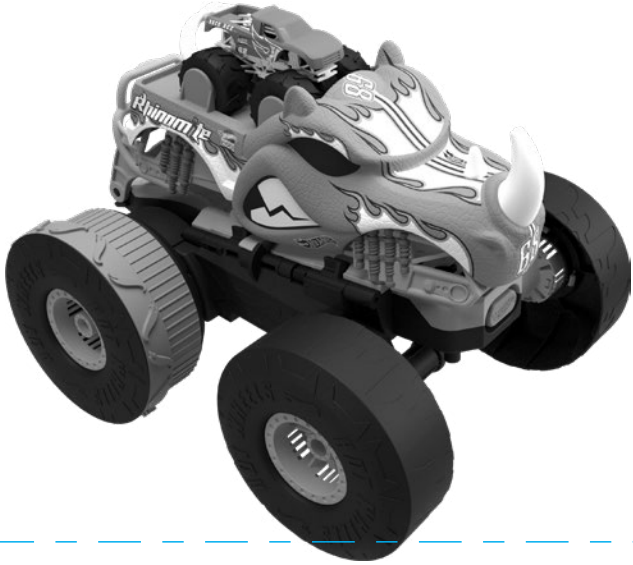


INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI
 GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUCÕES
 ANVISNINGAR • ΟΗJΕΤ • VEJLEDNING • BRUKSANVIŠNING
 INSTRUKCJA • РОКΥΝΥ • NÁVOD • HASZNÁLATI UTASÍTÁS
 ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ • KULLANIM KILAVUZU
 ИНСТРУКЦІЯ • INSTRUCȚIUNI • التعليمات



5+



HVIN: HPK27R (), HPK27T ()

Operating Frequency: • Fréquence d'utilisation: • Betriebsfrequenz: • Frequenza operativa: • Gebruiksfrequentie:
 Frecuencia de funcionamiento: • Frequência de operação: • Driftsfrekvens: • Käyttötaajuus: • Driftsfrekvens:
 Driftsfrekvens: • Częstotliwość pracy: • Provozní frekvence: • Prevádzkové frekvencie: • Működési frekvencia:
 Рабочая частота: • Συχνότητα λειτουργίας: • Çalışma frekansları: • Робоча частота: • Frecvența de funcționare: • تردد التشغيل:
2420MHZ - 2462MHZ

Maximum radio frequency power transmitted: • Puissance de fréquence radio maximale transmise:
 Maximal übertragbare Funkfrequenz: • Massima potenza di frequenza radio trasmessa:
 Max. vermogen uitgezonden radiofrequentie: • Máxima potencia de radiofrecuencia transmitida:
 Radiofrecuencia máxima transmitida: • Maximal radionätfrekvens: • Suurin lähetettävä radiotaajuusteho: • Maks. radionetfrens:
 Maksimal overført radiofrekvenskraft: • Maksymalna moc transmitowanej częstotliwości radiowej:
 Maximální výkon na použité vysílací frekvenci: • Maximálny výkon na použitej vysielacej frekvencii:
 Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: • Макс. мощность радиопередатчика: • Μέγιστη ισχύς συχρότητας:
 Aktarilan maksimum radyo frekans gücü: • Максимальна потужність радіочастоти, що передається:
 Puterea maximă a frecvenței radio transmise: • الحد الأقصى لقدرة التردد الراديوي المرسل:

0.42dBm/1.10mW, 1.66dBm/1.47mW

Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du véhicule. • Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit dem Fahrzeug gespielt wird. • Si consiglia la supervisione di un adulto quando il veicolo è in uso. • Wij adviseren toezicht door een volwassene wanneer er met dit voertuig wordt gespeeld. • Se recomienda que un adulto vigile al niño mientras juega con este vehículo. • Recomenda-se a supervisão de um adulto quando o veículo estiver em funcionamento. • Vi rekommenderar att leksaken används under vuxens överinseende. • Ajoneuvoa suositellaan käytettäväksi aikuisen valvonnassa. • Det anbefales, at legetøjet kun bruges under opsyn af en voksen. • En voksen bør være med når kjøretøyet brukes. • Podczas korzystania z zabawki zalecany jest nadzór osoby dorosłej. • Bêhem používání tohoto vozidla je doporučen dozor dospělé osoby. • Počas používania tohto autička je doporučený dohľad dospelých osoby. • A jármű használatát közbén szülői felügyelet ajánlott. • При использовании изделия рекомендуется присутствие взрослых. • Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικα κατά τη διάρκεια λειτουργίας του οχήματος. • Aracın yetişkin gözetiminde çalıştırılmasi önerilir. • Рекомендується використовувати іграшку під наглядом дорослих. • La oregarea vehiculului se recomandă supravegherea adulților. • ينصح بتشغيل هذه السيارة تحت إشراف الكبار.

Keep these instructions for future reference as they contain important information. IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle. • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. IMPORTANT: Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le véhicule. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. WICHTIG: Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs bitte die Anleitung vollständig durchlesen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima di attivare il veicolo. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen. BELANGRIJK: Lees de hele gebruiksaanwijzing voordat je met het voertuig gaat spelen. • Se deben guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante. ATENCIÓN: Recomendamos leer todas las instrucciones antes de usar el vehículo. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. IMPORTANTE: ler todas as instruções antes de colocar o veículo em funcionamento. • Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information. VIKTIGT: Läs noga igenom alla instruktioner innan du använder fordonet. • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. TÄRKEÄÄ: Lue kaikki ohjeet ennen kuin käytät ajoneuvoa. • Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. VIGTIGT: Læs hele brugsanvisningen, før du bruger køretøjet. • Ta vare på denne brugsanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. VIKTIGT: Les alle instruksjonene før du bruker kjøretøyet. • Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje. WAŻNE: Przed rozpoczęciem korzystania z zabawki przeczytaj całą instrukcję. • Uschovajte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. DŮLEŽITÉ: Před použitím si pozorně přečtěte tento návod. • Tento návod obsahuje důležité informace, prečo si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. DŮLEŽITÉ: Před použitím si pozorně přečtěte tento návod. • Orizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. FONTOS: A jármű üzemeltetése előtt olvassa el az útmutatót. • Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Полностью ознакомьтесь с инструкцией перед использованием изделия. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν λειτουργήσετε το όχημα. • Önemli bilgiler için bu kullanim kilavuzunu, daha sonra basvurmak için saklayın. ÖNEMLİ: Aracınızı çalıştırmadan önce lütfen tüm talimatları okuyun. • Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому, оскільки вона містить важливу інформацію. ВАЖЛИВО! Перед початком використання цієї машинки уважно прочитайте інструкцію. • Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta ulterior, deoarece conțin informații importante. IMPORTANT: Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi vehiculul. • يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها على معلومات هامة عن طريقة الاستخدام. ملاحظة هامة: ارجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل السيارة.

FR Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

FR **DONNEZ OU RECYCLEZ**

ASSOCIATION MAGASIN DÉCHÈTERIE

Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

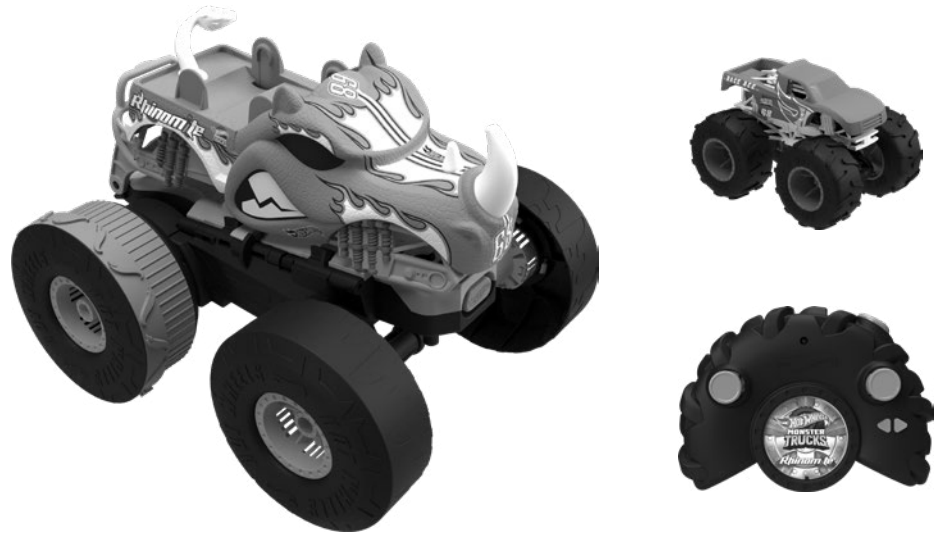
HOTWHEELS.COM

©2023 Mattel. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amsterdam, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel France, Parc de la Cerisale, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr Mattel Belgium N.V. De Kleetlaan 4, 1831 Machelen (Diegem) Belgium. Deutschland: Mattel GmbH, Solmsstraße 83, D-60486 Frankfurt am Main. Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A-2345 Brunn/Gebrige. Mattel Italy Srl, Via Turati 4, 20121 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customerserviziata@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A. Aribau 200 pl. 9, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel.: +34 933 06 79 00 <http://www.service.mattel.com/es>. Hong Kong: Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong. Customer Care line: (852)2782-0766. Taiwan: Chickabiddy Company Limited, S/F, No. 186, Section 4, Nanjing East Road, Taipei 10595, Taiwan. Customer Care line: (02)2578-1188. Mainland China: Mattel Barbie (Shanghai) Trading Co., Ltd. Units 4701-4711, 47F, 2 Grand Gateway, 3 Hong Qiao Road, Shanghai, 200030, P.R.C. Customer Care line: 400-819-8658. Dimpport & Dieldarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 B, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Budynek Skyliner 31 p., ul. Prosta 67, 00-838 Warszawa, Polska. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel AEBE, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο Κ-2, ΤΚ 17561, Παλαίο Φάληρο. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti. İçerenköy Mah., Umut Sokak No: 10 - 12, Quick Tower kat:2 içkapı no:15 Ataşehir 34752, İstanbul, Türkiye. Tel: 0216 570 75 00. Импортер/Уполномоченная организация: ООО "МАТТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятчинский переулок, 1; +7 495 287 79 39. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha 1. Вул. Дніпроводська, 1, м. Київ, 04077, Україна. тел.: +380 44 251 49 20. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Consumer Services: You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcatl Miquel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile S.A., Pdt. Riesco 5561, Of. 203-204 PS2, Las Condes, Santiago. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López - Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 B5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona 3, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicioclientes@mattel.com. Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2ª. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: Contato: <https://faleconosco.mattel.com.br/Contato>. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com.

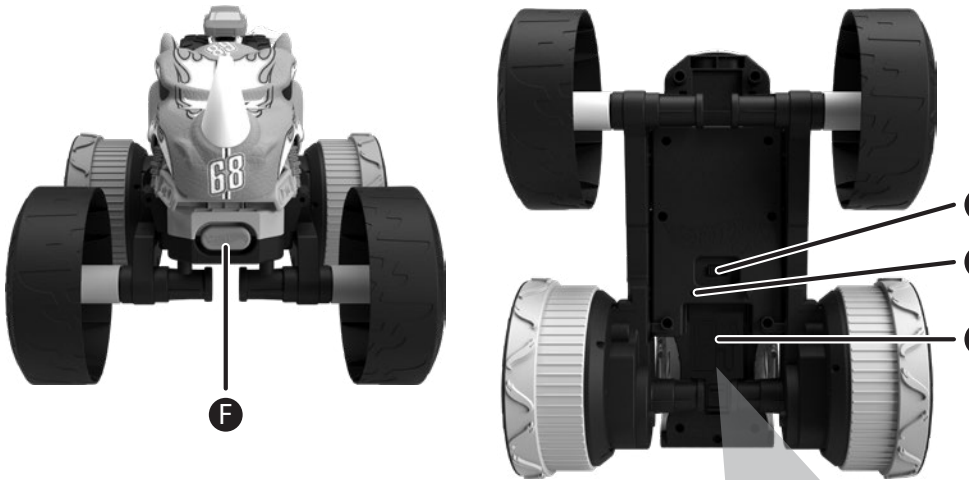
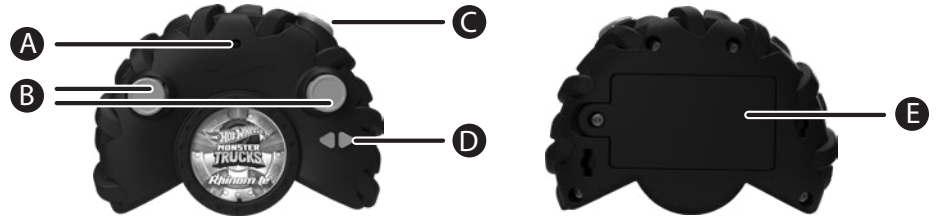
HPK27-MA70_21A



1: CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO
 INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD • ZAWARTOŚĆ • OBSAH • OBSAH • TARTALOM
 СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • ВМІСТ • CONȚINUT • المحتويات



2: FEATURES • CARACTÉRISTIQUES • FUNKTIONEN • CARATTERISTICHE • MET •
 CARACTERÍSTICAS • CARATERÍSTICAS • FUNKTIONER • TOIMINNOT • FUNKTIONER •
 FUNKSJONER • FUNKCJE • FUNKCE • PRVKY • JELLEMZŐI • ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ •
 ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ • ÖZELLİKLER • ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ • CHARACTERISTICS • الميزات



BOTTOM VIEW • VUE DE DESSOUS • ANSICHT VON UNTEN • VISTA DAL BASSO • ONDERAANZICHT • PARTE INFERIOR • VISTO PELA BASE • UNDERFRÄN • KUVA ALTA • SET NEDEFRA • SETT NEDENFRA • WIDOK Z DOŁU • POHLED ZESPODU • POHLAD ZDOLA • ALULNÉZET • ВИД СНИЗУ • ΚΑΤΩ ΟΨΗ • ALTAN GÖRÜNÜM • ВИГЛЯД ЗНИЗУ • VEDERE DE JOS • المظهر السفلي

- A** LED INDICATOR • INDICATEUR LED • LEUCHTANZEIGE • INDICATORE LED • LED-INDICATOR • PILOTO LUMINOSO • STYRKAPPAR • AJO-OHJAIMET • KØRESTYRING • LED-INDIKATOR • LED-INDIKATOR • LAMPKA LED • KONTROLKA LED • UKAZOVATEL LED • LED-JELZŐFÉNY • СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР • ΦΩΤΑΚΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ • LED GÖSTERGESİ • СВИТЛОДИОДНИЙ ІНДИКАТОР • INDICATOR LED • مؤشرات الضوء
- B** DRIVING CONTROLS • BOUTONS DE COMMANDE • ANTRIEBSREGLER • COMANDI DI GUIDA • BEDIENING VOOR RIJDEN • MANDOS DE CONDUCCIÓN • BOTÕES DE DIREÇÃO • STYRKAPPAR • AJO-OHJAIMET • KØRESTYRING • KJØREKONTROLLER • STEROWANIE JAZDA • OVLÁDACÍ PRVKY ŘÍZENÍ • OVLÁDANIE JAZDENIA • IRÁNYÍTÁSVEZÉRLŐK • ΚΝΟΠΚΙ ΥΠΡΑΓΜΑΤΙΑ • ΕΛΕΓΧΟΙ ΟΔΗΓΗΣΗΣ • SÜRÜŞ KONTROLLERİ • ΕΛΕΜΕΝΤΙ ΚΕΡΥΒΑΝΗ ΡΥΧΟΜ • BUTOANE DE COMANDĂ • التحكم في القيادة
- C** BOOSTER BUTTON • BOUTON PROPULSEUR • BESCHLEUNIGERKNOPF • PULSANTE PROPULSORI • BOOSTERKNOP • BOTÓN DEL PROPULSOR • BOTÃO DE PROPULSOR • BOOSTERKNAPP • TEHOSITIMAINIKE • BOOSTERKNAP • FARTSØKERKNAPP • PRZYCISK PRZYSPIESZACZA • TLAČÍTKO URYCHLOVAČE • TLAČIDLO ZRYSCHOVAČA • GYORSÍTÓGOMB • КНОПКА УСКОРЕНИЯ • ΚΟΥΜΠΙ ΠΡΟΩΘΗΤΗ • HIZLANDIRICI DÜĞMESİ • КНОПКА ПРИСКОРЕННЯ • BUTON DE PROPULSARE • زر التامع
- D** STEERING ALIGNMENT • RÉGLAGE DE LA DIRECTION • LENKUNGSJUSTIERUNG • ALLINEAMENTO DELLO STERZO • STUURAFSTELLING • CÓMO REGULAR LA DIRECCIÓN • ALINHAMENTO DA DIREÇÃO • JUSTERING AV STYRNING • OHJAUKSEN SÄÄTÖ • STYRINGSKORRIGERING • STYREJUSTERING • REGULACJA KÓŁ • SEŘIZENÍ KOL • VYROVNANIE RIADENIA • AZ IRÁNYÍTÁS BEÁLLÍTÁSA • НАСТРОЙКА ЦЕНТРОВКИ • ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ • DIREKSIYON HIZALAMASI • ВІРІВНЮВАННЯ КЕРМУВАННЯ • REGULAREA DIRECTIEI • محاذاة التوجيه
- E** BATTERY BOX • COMPARTIMENT À PILES • BATTERIEGEHÄUSE • SCOMPARTO PILE • BATTERIJHOUDER • CAJA DE LAS PILAS • COMPARTIMENTO DAS PILHAS • BATTERIFACK • PARISTOKOTELO • BATTERIBOKS • BATTERIBOKS • PRZEDZIAŁ NA BATERIE • PROSTOR PRO BATERIE • PRIESTOR NA BATERIE • ELEMDOBOZ • БАТАРЕЙНИЙ ОТСЕК • ΘΗΚΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • PİL KUTUSU • ВІДСІК ДЛЯ БАТАРЕЙОК • CUTIE DE BATERII • صندوق البطارية
- F** LOCK BUTTON • BOUTON DE VERROUILLAGE • FESTSTELLKNOPF • PULSANTE DI BLOCCAGGIO • VERGREDELKNOP • BOTÓN DE BLOQUEO • BOTÃO DE BLOQUEIO • LÁSKNAPP • LUKITUSPAINIKE • LÁSEKNAP • LÁSEKNAPP • PRZYCISK BLOKADY • TLAČÍTKO ZAMČENÍ • TLAČIDLO NA ZABLOKOVANIE • ZÁRÓGOMB • КНОПКА БЛОКИРОВКИ • ΚΟΥΜΠΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ • KİLİTLEME DÜĞMESİ • КНОПКА БЛОКУВАННЯ • BUTON DE BLOCARE • زر القفل
- G** POWER SWITCH • INTERRUPTEUR • EIN-/AUSSCHALTER • LEVA DI ATTIVAZIONE • AAN/UIT-KNOP • BOTÓN DE ENCENDIDO • INTERRUPTOR DE LIGAÇÃO • STRÖMBRYTARE • VIRTAKYTKIN • AFBRYDERKNAP • STRÖMBRYTER • PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA • VYPRÍNAČ • VYPRÍNAČ • FÖKARCSOLÓ • ΠΕΡΕΚΛΥΧΑΤΕΛΗ ΠΙΤΑΝΙΑ • ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ • GÜÇ DÜĞMESİ • ПЕРЕКМІКАЖ ЖИВЛЕННЯ • İNTRERUPȚOR • مفتاح التشغيل
- H** LED INDICATOR • INDICATEUR LED • LEUCHTANZEIGE • Indicatore LED • LED-INDICATOR • PILOTO LUMINOSO • INDICADOR LED • INDIKATORLAMPKA • MERKKIVALO • LED-INDIKATOR • LED-INDIKATOR • LAMPKA LED • KONTROLKA LED • UKAZOVATEL LED • LED-JELZŐFÉNY • СВЕТОДИОДНИЙ ИНДИКАТОР • ΦΩΤΑΚΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ • LED GÖSTERGE • СВИТЛОДИОДНИЙ ІНДИКАТОР • INDICATOR LED • مؤشرات الضوء
- I** CHARGE CORD COVER • COMPARTIMENT DU CORDON DE CHARGE • LADEKABELABDECKUNG • SPORTELO DEL CAVETTO DI CARICA • HOES VOOR OPLAADSNOER • TAPA DEL COMPARTIMENTO DEL CABLE DE CARGA • TAMPA DO CABO DE CARREGAMENTO • LUCKA TILL LADDNINGSSLADD • LATAUSJOHDON KANSI • DÆKSEL TIL OPLADNINGSLEDNING • LADEKABELDEKSEL • OSŁONA KABLA ŁADOWANIA • КРЫТ НАВІЈАСНО КABELU • КРЫТ НАВІЈАСНО КABELA • TÖLTŐKABELFEDEL • КРЫШКА ОТСЕКА С ЗАРЯДНЫМ ШНУРОМ • ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ • ŞARJ KABLOSU KAPAĞI • КРИШКА КАБЕЛУ ЗАРЯДЖАННЯ • CAPAC CABLU DE ÎNCARCARE • غطاء سلك الشحن
- J** CHARGE CORD • CORDON DE CHARGE • LADEKABEL • CAVETTO DI CARICA • OPLAADSNOER • CABLE DE CARGA • CABO DE CARREGAMENTO • LADDNINGSSLADD • LATAUSJOHTO • OPLADNINGSLEDNING • LADEKABEL • KABEL ŁADOWANIA • НАВІЈЕСИ КАБЕЛ • НАВІЈАСИ КАБЕЛ • TÖLTŐKABEL • ЗАРЯДНИЙ ШНУР • ΚΑΛΩΔΙΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ • ŞARJ KABLOSU • КАБЕЛЬ ЗАРЯДЖАННЯ • CABLU DE ÎNCARCARE • سلك الشحن

3: SET UP • PRÉPARATION • VORBEREITUNG • PREPARAZIONE • VOORBEREIDINGEN • PREPARACIÓN • PREPARAÇÃO • FÖRBEREDELSE R • VALMISTELU • OPSÆTNING • FORBEREDELSE R • PRZYGÓTOWANIE • PŘÍPRAVA • PŘÍPRAVA • ELŐKÉSZÍTÉS • ПОДГОТОВКА • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ • KURULUM • ПІДГОТОВКА ДО ГРИ • PREGĀTIRE • الإعداد

A. REMOTE CONTROLLER BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE • EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNSTEUERUNG • COME INSERIRE LE PILE DEL RADIOCOMANDO • BATTERIEN PLAATSEN IN DE AFSTANDSBEDIENING • COLOCACIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO DE CONTROL REMOTO • INSTALAÇÃO DAS PILHAS NO COMANDO • BATTERIINSTALLATION I FJÄRRKONTROLL • PARISTOJEN ASENNUS KAUKO-OHJAIIMEEN • ISETNING AF BATTERIER I FJERNBETJENING • INNSETTING AV BATTERIER I FJERNKONTROLLEN • INSTALACJA BATERII W KONTROLERZE • VKLÁDÁNÍ BATERIÍ DO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ • VLOŽENIE BATERIÍ DO DIALKOVÉHO OVLÁDAČA • AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE A TÁVIRÁNYÍTÓBA • УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ • УЗАКТАН КУМАНДА ПІЛЛЕРІНІН ТАКІЛМАСИ • ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЙОК У ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ • INSTALAREA BATERIILOR TELECOMENZII • تركيب بطارية جهاز التحكم عن بعد.

- Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
- Install 2 AA (LR6) 1.5V alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. For longer life, use alkaline batteries.
- Replace battery cover and tighten screw.
- Replace batteries in the remote controller if the LED on the remote controller does not go on during playing or if the vehicle does not respond well after a recharge.

- Dévissez le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
- Installez 2 piles alcalines AA (LR6) de 1,5 V (non fournies) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment. Utilisez des piles alcalines pour une plus grande autonomie.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles et resserrez la vis.
- Remplacez les piles de la télécommande si le voyant LED de la télécommande ne s'allume pas pendant le jeu ou si le véhicule ne répond pas bien une fois rechargé.

- Die Batterieabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und beiseite legen.
- 2 Alkali-Batterien AA (LR6) 1,5 V (nicht enthalten) in die im Batteriefach angegebene Polrichtung (+/-) einlegen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.
- Die Abdeckung wieder einsetzen und die Schraube festziehen.
- Die Batterien der Fernsteuerung ersetzen, wenn die LED-Signalanzeige der Fernsteuerung während des Spielens nicht aufleuchtet oder wenn das Fahrzeug nach dem Aufladen nicht reagiert.

- Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso).
- Inserire 2 pile alcaline formato stilo AA (LR6) da 1,5 V (non incluse) con le polarità (+/-) direzionate come indicato all'interno dello scomparto. Per una maggiore durata, usare solo pile alcaline.
- Rimettere lo sportello e stringere la vite.
- Sostituisci le pile del radiocomando se il LED non si accende durante il gioco o se il veicolo non risponde in modo adeguato dopo la ricarica.

- Schroef het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Plaats 2 AA (LR6) alkalinebatterijen van 1,5 V (niet inbegrepen) met de plus- en minpolen zoals aangegeven in de batterijhouder. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast.
- Vervang de batterijen in de afstandsbediening als het led-lampje op de afstandsbediening niet meer aangaat tijdens het spelen of als het voertuig niet goed reageert na het opladen.

- Con un destornillador de estrella (no incluido), abrir la tapa del compartimento de las pilas y retirarla.
- Colocar 2 pilas alcalinas AA/LR6 de 1,5 V (no incluidas) según la polaridad (+/-) indicada en el interior del compartimento. Para una mayor duración, recomendamos utilizar pilas alcalinas.
- Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa.
- Cambia las pilas del mando a distancia si el indicador LED del mando no se enciende o si el vehículo no responde bien después de cargarlo.

- Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída).
- Instalar 2 pilhas AA (LR6) alcalinas de 1,5 V (não incluídas) respeitando a posição das polaridades (+/-), conforme apresentado no interior do compartimento das pilhas. Para uma maior autonomia, utilizar pilhas alcalinas.
- Voltar a colocar a tampa do compartimento das pilhas e aparafusar.
- Substituir as pilhas do comando se o respetivo LED não acender durante a brincadeira ou o veículo não reagir corretamente após o carregamento.

- Skruva loss batteriluckan med en stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- Sätt i 2 alkaliska AA-batterier (LR6) 1,5 V (ingår ej) i batterifacket åt det håll (+/-) som visas inne i facket. Alkaliska batterier håller längre.
- Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven.
- Byt ut batterierna i fjärrkontrollen om lysdioden på fjärrkontrollen inte tänds vid lek eller om fordonet inte reagerar så bra efter en uppladdning.

- Avaa paristokotelon kansi ristipäämeissellä (ei mukana pakkauksessa).
- Aseta paristokoteloon 2 AA(LR6)-alkaliparistoa (ei sisälly pakkaukseen) merkkiin (+/-) mukaisesti. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi.
- Vaihda kauko-ohjaimen paristot, jos ohjaimen merkkiävalo ei syty leikin aikana tai ajoneuvo ei reagoi kunnolla, vaikka sen akku on ladattu täyteen.

- Skru dækslet til batterirummet af med en stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- Sæt 2 alkaliske 1,5 V AA-batterier (LR6) (medfølger ikke) i batterirummet med polerne (+/-) som vist. Brug alkaliske batterier, der har længere levetid.
- Sæt batteridækslet på igen, og spænd skruen.
- Udskift batterierne i fjernbetjeningen, hvis LED'en på fjernbetjeningen ikke tænder under legen, eller hvis køretøjet ikke reagerer ordentligt efter opladning.

- Skru løs batteridekselet med en stjerneskrutrekker (følger ikke med).
- Sett inn 2 alkaliske AA-batterier på 1,5 V (LR2, følger ikke med) med polariteten (+/-) som vises i batterirømmet. Alkaliske batterier varer lenger enn andre batterier.
- Sett batteridekselet på plass igjen, og stram til skruen.
- Erstatt batteriene i fjernkontrollen dersom LED-lysene på fjernkontrollen ikke slås, på eller hvis kjøretøyet ikke responderer ordentlig etter en opplading.

- Odkręć pokrywę przedziału na baterie za pomocą śrubokręta krzyżkowego (nie znajduje się w zestawie).
- Włóż 2 baterie alkaliczne 1,5 V typu AA (LR6, nie znajdują się w zestawie) zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ oraz -) umieszczonymi wewnątrz przedziału na baterie. Aby móc dłużej korzystać z produktu, używaj baterii alkalicznych.
- Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę.
- Wymień baterie w kontrolerze, jeśli lampka LED na kontrolerze nie zapala się podczas zabawy lub jeśli pojazd nie reaguje prawidłowo po ładowaniu.

- Odsróbujúte kryt prostoru pro baterie pomoci křížového šroubováku (není součástí balení).
- Do prostoru pro baterie vložte 2 1,5V alkalické baterie typu AA (LR6) (nejsou součástí balení) v naznačeném směru podle polarity (+/-). Použitím alkalicckých baterii dosáhnete delší životnosti.
- Kryt prostoru pro baterie znovu nasadte a utáhněte šroubek.
- Pokud se kontrolka LED na dálkovém ovládaní během hry nerozsvítí nebo pokud vozidlo po dobití nereaguje správně, vyměňte baterie v dálkovém ovládaní.

- Kryt priestoru na batérie odskrutkujte křížovým skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).
- Do priestoru pre batérie vlož 2 alkalicke batérie typu AA (LR6) 1,5 V (nie sú súčasťou balenia) v naznačenom smere podľa polarity (+/-). Na dosiahnutie dlhšej životnosti používajte alkalicke batérie.
- Znova založte kryt priestoru na batérie a utiahnite skrutku.
- Ak sa ukazovateľ LED na diaľkovom ovládači počas hry nerozsvieti alebo ak vozidlo po dobití dobre nereaguje, vymeňte batérie v diaľkovom ovládači.

- Csavarja ki az elemrekesz fedelében lévő csavart egy keresztfejű csavarhúzóval (nem tartozék).
- Tegyen be 2 AA (LR6) 1,5 V-os alkáli elemet (nem tartozék) az elemtartó rekeszben feltüntetett polaritásnak megfelelően (+/-). A hosszabb élettartam érdekében alkáli elemek használata javasolt.
- Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét, és húzza meg a csavart.
- Cserélje ki a távirányító elemét, ha a távirányító LED-je nem világít játék közben, vagy ha a jármű nem reagál megfelelően a töltés után.

- Откройте крышку батарейного отсека с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект).
- Вставьте 2 щелочные батарейки AA (LR6) 1,5 В. (не входят в комплект) в батарейный отсек, соблюдая полярность (+/-). Для продления времени работы изделия используйте щелочные батарейки.
- Установите на место крышку батарейного отсека и закрутите винт.
- Замените батарейки в пульте управления, если светодиодный индикатор на пульте управления не загорается во время игры или если машинка не реагирует на команды управления после зарядки.

- Ξεβιδώστε το πορτάκι της θήκης μπαταριών με ένα σταυροκατσάρβιδο (δεν περιλαμβάνεται).
- Τοποθετήστε 2 καινούριες αλκαλικές μπαταρίες AA (LR6) 1.5V, όπως υποδεικνύεται. Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες.
- Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου εάν το φωτάκι του τηλεχειριστηρίου δεν ανάβει ή αν το όχημα δεν λειτουργεί καλά μετά από φόρτιση.

- Pil yuvasının kapağını yıldız tornavidayla (ürüne dahil değildir) açın.
- 2 adet AA (LR6) 1,5 V alkali pili (ürüne dahil değildir), (+/-) kutupları pil bölmesinde gösterildiği gibi gelecek şeklide yerleştirin. Alkali piller daha uzun süre kullanılabilir.
- Pil yuvasının kapağını takıp vidayı sıkın.
- Uzaktan kumanda üzerindeki LED, oyun sırasında yanmıyorsa veya araç şarj edildikten sonra düzgün yanıt vermıyorsa uzaktan kumandanın pillerini değiştirin.

- Відкрутіть кришку відділу для батарейок за допомогою хрестоподібної викрутки (не в комплекті).
- Встановіть 2 лужні батарейки типу AA (LR6) напругою 1,5 В (не входять у комплект) з дотриманням полярності (+/-), як вказано всередині відділу для батарейок. Щоб іграшка працювала довше, використовуйте лужні батарейки.
- Установіть на місце кришку відділу для батарейок і закрутіть гвинт.
- Замініть батарейки в пульті дистанційного керування, якщо світлодіодний індикатор на ньому не загоряється під час гри або якщо машинка недостатньо добре реагує на натискання кнопок після перезаряджання.

- Deşurubați capacul compartimentului pentru baterii cu o șurubelniță în cruce (neinclusă).
- Instalați 2 baterii alcaline AA (LR6) de 1,5 V (neincluse) cu polaritatea (+/-) așa cum se ilustrează în interiorul compartimentului pentru baterii. Pentru o durată de viață mai mare, folosiți baterii alcaline.
- Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii și strângeți șurubul.
- Înlocuiți bateriile telecomenzii dacă indicatorul LED de pe telecomandă nu se aprinde în timpul jocului sau dacă vehiculul nu răspunde bine după o încărcare.

- يجب فك غطاء حجرة البطاريات بمفك براغي (غير متضمن).
- يجب تركيب 2 بطاريات قوية AA من نوع (LR6) بقوة 1.5 فولت (غير متضمنة) باتجاه الأقطاب الصحيح (+/-) كما هو مبيّن داخل حجرة البطاريات. يجب استخدام بطاريات قوية لأنها تدوم فترة أطول.
- أعد غطاء حجرة البطاريات إلى مكانه وثنّته بالبرغي.
- يجب استبدال البطاريات في وحدة التحكم عن بعد إذا لم يقم مؤشر LED الموجود على وحدة التحكم عن بعد أثناء اللعب أو إذا لم تستجب المركبة جيّدًا بعد إعادة الشحن.

B. CHARGING THE VEHICLE • MISE EN CHARGE DU VÉHICULE • DAS FAHRZEUG AUFLADEN • COME RICARICARE IL VEICOLO • VOERTUIG OPLADEN • CÓMO CARGAR EL VEHÍCULO • PARA CARRGAR O VEÍCULO • LADDA FORDONET • AJONEUVON LATAAMINEN • OPLADNING AF LEGETØJET • LADING AV KJØRETØYET • ŁADOWANIE POJAZDU • DOBÍJENÍ VOZIDLA • DOBJÍJANIE VOZIDLA • A JÁRMŰ TÖLTÉSE • ЗАРЯДКА МАШИНКИ • ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ • ARACI ŞARJ ETME • ЗАРЯДЖАННЯ МАШИНКИ • ÎNCĂRCAREA VEHICULULUI • شحن السيارة

The vehicle is powered by a permanently installed Lithium-ion (Li-ion) battery, and it must be fully charged before first use.

- Slide the power switch to OFF (0/⚡).
- Open the charge cord cover.
- Connect the charge cord to a 5V/2A USB power adapter (not included).
- Charging will begin when the cord is connected. A red LED on the vehicle will be on as the vehicle is charging.
- The LED will turn green but remain on for a while when the vehicle is fully charged. Unplug the charge cord when charging is complete. A full charge will usually take approximately 120 minutes. Charging time may vary.
- Close the charge cord cover.
- Recharge the vehicle if the vehicle begins to run slowly or does not respond.

NOTE: Power switch must be in the OFF (0/⚡) position when charging the vehicle.

Le véhicule est alimenté par une batterie lithium-ion (Li-ion) installée de façon permanente; en outre, il doit être complètement chargé avant la première utilisation.

- Glissez le bouton de mise en marche sur ARRÊT (0/⚡).
- Ouvrez le couvercle du compartiment du cordon de charge.
- Branchez le cordon de charge sur un adaptateur USB 5 V/2 A (non fourni).
- Le chargement commencera dès que le cordon sera connecté. Un voyant LED rouge sur le véhicule s'allume lorsque le véhicule est en charge.
- Le voyant LED devient vert, mais reste allumé pendant un certain temps lorsque le véhicule est complètement chargé. Débranchez le cordon de charge une fois la charge terminée. Une charge complète dure généralement environ 120 minutes. Le temps de charge peut varier.
- Refermez le couvercle du compartiment du cordon de charge.
- Rechargez le véhicule si celui-ci commence à ralentir ou ne répond plus.

REMARQUE : L'interrupteur doit être en position ARRÊT (0/⚡) lorsque le véhicule charge.

Das Fahrzeug wird mit einer fest eingebauten Lithium-Ionen-Batterie (Li-Ion) betrieben und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden.

- Den Ein-/Ausschalter auf AUS (0/⚡) stellen.
- Die Ladekabelabdeckung öffnen.
- Das Ladekabel an ein USB-Ladegerät (nicht enthalten) mit 5 V/2 A anschließen.
- Der Ladevorgang beginnt, sobald das Kabel verbunden ist. Eine rote LED am Fahrzeug leuchtet, während das Fahrzeug aufgeladen wird.
- Wenn das Fahrzeug vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED grün und bleibt für eine Weile an. Nach dem Aufladen das Ladekabel entfernen. Das vollständige Aufladen dauert ca. 120 Minuten. Die Ladezeit kann variieren.
- Die Ladekabelabdeckung schließen.
- Verlangsamt das Fahrzeug während der Fahrt oder reagiert es nicht auf die Fernsteuerung, muss es neu geladen werden.

HINWEIS: Der Ein-/Ausschalter muss während des Aufladens auf AUS (0/⚡) gestellt sein.

Il veicolo è alimentato da una batteria agli ioni di litio (Li-ion) fissa. Deve essere ricaricato completamente prima di poterlo utilizzare per la prima volta.

- Sposta la leva di attivazione su OFF (0/⚡).
- Apri lo sportello del cassetto di ricarica.
- Collega il cavo di ricarica a un adattatore di alimentazione USB da 5 V/2 A (non incluso).
- La ricarica inizia quando colleghi il cassetto. Un LED rosso sul veicolo si accende durante la ricarica.
- Il LED diventa verde ma resterà acceso per un po' a ricarica ultimata. Scollega il cassetto di ricarica al termine della ricarica. Una ricarica completa può durare circa 120 minuti. I tempi di ricarica possono variare.
- Chiudi lo sportello del cassetto di ricarica.
- Ricarica il veicolo se inizia a rallentare o non risponde.

NOTA: la leva di attivazione deve essere posizionata su OFF (0/⚡) durante la ricarica del veicolo.

Het voertuig werkt op een ingebouwde Lithium-ion-batterij (Li-ion) en moet voor het eerste gebruik volledig zijn opgeladen.

- Schuif de aan/uit-knop naar UIT (0/⚡).
- Open het klepje van het oplaadsnoer.
- Sluit het oplaadsnoer aan op een USB-adapter van 5 V/2 A (niet meegeleverd).
- Het opladen begint zodra de kabel is verbonden. Een rood led-lampje op het voertuig gaat branden tijdens het opladen.
- Het led-lampje wordt groen maar blijft een tijdje branden als het voertuig volledig is opgeladen. Verwijder het oplaadsnoer als het opladen is voltooid. Het duurt meestal ongeveer 120 minuten om het voertuig volledig op te laden. Benodigde oplaadtijd kan afwijken.
- Sluit het klepje van het oplaadsnoer.
- Laad het voertuig opnieuw op als het langzamer gaat rijden of niet meer reageert.

LET OP: De aan/uit-knop moet op UIT (0/⚡) staan als het voertuig wordt opgeladen.

El vehículo funciona con una batería de iones de litio integrada que debe estar completamente cargada antes de utilizarlo por primera vez.

- Pon el interruptor en posición de apagado (0/⚡).
- Abre la tapa del compartimento del cable de carga.
- Conecta el cable de carga a un adaptador USB de 5 V/2A (no incluido).
- Empezará a cargarse cuando el cable esté conectado. El indicador LED rojo se iluminará mientras el vehículo se esté cargando.
- El indicador LED se volverá verde y permanecerá encendido un tiempo cuando el vehículo esté completamente cargado. Desenchufa el cable de carga cuando esté completamente cargado. Se necesitan aproximadamente 120 minutos para que la carga se complete. El tiempo de carga podrá variar.
- Cierra la tapa del compartimento del cable de carga.
- Carga el vehículo si comienza a perder velocidad o no responde.

NOTA: El interruptor debe estar en la posición de apagado (0/⚡) mientras se carga el vehículo.

O veículo é alimentado por uma bateria de iões de lítio, instalada de forma permanente, que tem de ser totalmente carregada antes da primeira utilização.

- Mover o interruptor de ligação para DESLIGADO (0/⚡).
- Abrir a tampa do cabo de carregamento.
- Ligar o cabo de carregamento a um carregador USB de 5 V/2 A (não incluído).
- O carregamento começa quando o cabo estiver ligado. O LED vermelho do veículo acende quando este está a carregar.
- O LED fica verde, mas permanece aceso durante algum tempo, quando o veículo está totalmente carregado. Desligar o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído. Um carregamento completo demora, geralmente, cerca de 120 minutos. O tempo de carregamento pode variar.
- Fechar a tampa do cabo de carregamento.
- Recarregar o veículo se começar a mover-se lentamente ou se não responder.

NOTA: o interruptor de ligação tem de estar na posição DESLIGADO (0/⚡) durante o carregamento do veículo.

Fordonet drivs av ett permanent litiumjonbatteri och måste laddas fullt före det första användningstillfället.

- Skjut strömbrytaren till läget AV (0/⚡).
- Öppna luckan till laddningsladdan.
- Anslut laddningssladden till en 5 V/2 A USB-laddare (medföljer inte).
- Laddningen startar när sladden ansluts. En röd lysdiod på fordonet lyser när fordonet laddas.
- Lysdioden blir grön men fortsätter lysa en stund när fordonet är fulladdat. Dra ur laddningsladden när laddningen är klar. Det tar vanligtvis cirka 120 minuter att ladda fullt. Laddningstiden kan variera.
- Stäng luckan till laddningsladdan.
- Ladda upp batterierna om fordonet börjar röra sig långsamt eller inte reagerar.

OBS! Strömbrytaren måste vara i läget AV (0/⚡) när fordonet laddas.

Ajoneuvon virtalähteenä on kiinteästi asennettu litiumioniakku. Se on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

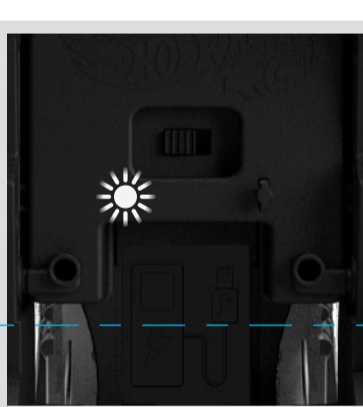
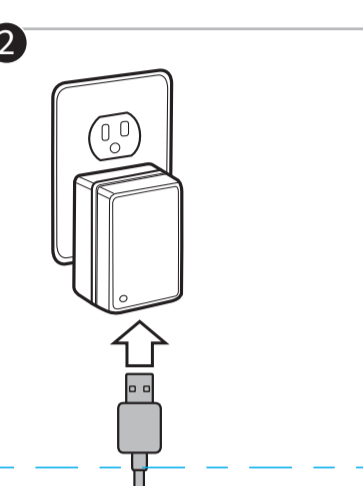
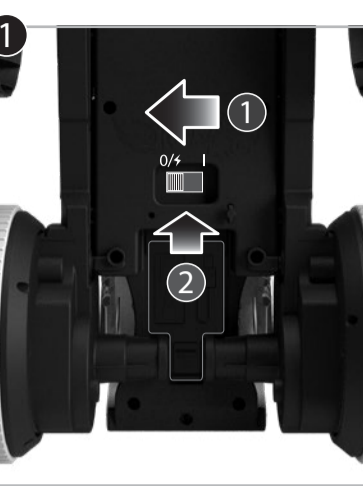
- Aseta virtakytkin OFF-asentoon (0/⚡).
- Avaa latausjohdon kansi.
- Liitä latausjohto 5 V:n / 2A:n USB-laturiin (ei mukana pakkauksessa).
- Lataus alkaa, kun johto liitetään. Kun ajoneuvo latautuu, punainen LED-valo palaa.
- Kun ajoneuvo on latautunut, LED-valo muuttuu vihreäksi ja palaa jonkin aikaa. Irrota latausjohto, kun lataus on valmis. Akun latautuminen kestää noin 120 minuuttia. Latausaika voi vaihdella.
- Sulje latausjohdon kansi.
- Lataa ajoneuvo, jos se liikkuu hitaasti tai ei reagoi ollenkaan.

HUOMAA: Virtakytkimen on oltava OFF-asenossa (0/⚡), kun ajoneuvoa ladataan.

Bilen drives af et permanent installeret litium-ion (Li-ion)-batteri, og det skal oplades helt inden første brug.

- Stil afbryderknappen på slukket (0/⚡).
- Åbn dækslet til opladningsledningen.
- Forbind opladningsledningen til en 5 V/2 A USB-strømadapter (medfølger ikke).
- Opladningen begynder, når ledningen er tilsluttet. Den røde LED på køretøjet lyser, mens køretøjet oplader.
- LED'en bliver grøn og forbliver tændt et stykke tid, når køretøjet er fuldt opladet. Tag opladningsledningen ud, når opladningen er færdig. En fuld opladning tager normalt omkring 120 minutter. Opladningstiden kan variere.
- Luk dækslet til opladningsledningen.
- Oplad køretøjet, hvis det begynder at køre langsommere eller ikke reagerer.

BEMÆRK: Afbryderknappen skal stå på slukket (0/⚡), når køretøjet oplades.



Red • Rouge • Rot • Rosso • Rood • Rojo • Vermelho • Röd • Punainen • Rod • Rod • Szerony • Červená • Červená • Piros • Красный • Kókkivo • Kırmızı • Червоный • Roşu • أحمر

Vehicle is charging • Le véhicule est en charge • Fahrzeug wird aufgeladen • Il veicolo è in carica • Voertuig wordt opgeladen • El vehículo está completamente cargado • O veículo está a carregar • Fordonet laddas • Ajoneuvo latautuu • Køretøjet oplades • Bilen lades • Pojazd się ładuje • Vozidlo se nabíjí • Vozidlo sa nabíja • A jármű töltése folyamatban • Машинка заряжается • Το όχημα φορτίζεται • Araç şarj oluyor • Машинка заряджается • Vehiculul se încarcă • السيارة شحن

Green • Vert • Grün • Verde • Groen • Verde • Verde • Grön • Vihreä • Grøn • Grønn • Zielony • Zelená • Zelená • Zöld • Зелёный • Prásvno • Yeşil • Зелений • Verde • أخضر

Vehicle is fully charged • Le véhicule est complètement chargé • Fahrzeug ist vollständig aufgeladen • Il veicolo è completamente carico • Voertuig is volledig opgeladen • El vehículo está completamente cargado • O veículo está totalmente carregado • Fordonet är fulladdat • Ajoneuvo on latautunut • Køretøjet er fuldt opladet • Bilen er fulladet • Pojazd w pełni naładowany • Vozidlo je plně nabitě • Vozidlo je plne nabitě • A jármű teljesen fel van töltve • Машинка полностью заряжена • Το όχημα έχει φορτιστεί πλήρως • Araç tamamen şarj oldu • Машинку повністю заряджено • Vehiculul este încărcat complet • تم شحن السيارة

TIP: The vehicle will go into sleep mode if left idle for approximately 15 minutes to preserve battery life. To resume normal play, slide the vehicle's power switch to OFF then ON again, and then push the remote controller's driving control joystick forward/backward to pair the vehicle and remote controller.

CONSEIL : Le véhicule bascule en mode veille après environ 15 minutes d'inactivité afin de préserver l'autonomie de la batterie. Pour le réactiver, faites glisser l'interrupteur du véhicule en position ARRÊT, puis en position MARCHÉ, et poussez le joystick de la télécommande vers l'avant/arrière pour associer le véhicule à la télécommande.

HINWEIS: Das Fahrzeug geht in den Stand-by-Modus über, wenn etwa 15 Minuten nicht damit gespielt wird. Um normal weiterzuspielen, den Ein-/Ausschalter des Fahrzeugs auf AUS und wieder auf AN stellen und den Antriebsregler auf der Fernsteuerung nach vorne/hinten drücken, um das Fahrzeug mit der Fernsteuerung zu koppeln.

CONSIGLIO: Per prolungare la durata delle pile, il veicolo e il radiocomando entrano in modalità di riposo se non vengono utilizzati per circa 15 minuti. Per tornare a giocare, spegni e riaccendi il veicolo, quindi spingi il joystick del radiocomando in avanti/indietro per sincronizzare il veicolo e il radiocomando.

TIP: Om de batterij te sparen, gaat het voertuig in de slaapstand als het ongeveer 15 minuut inactief is. Zet de aan/uit-knop van het voertuig even uit en weer aan om het weer normaal te gebruiken. Duw de joystick op de afstandsbediening vervolgens naar voren/achteren om het voertuig in de afstandsbediening te koppelen.

CONSEJO: El vehículo pasará al modo de reposo si permanece inactivo durante aproximadamente 15 minutos para ahorrar batería. Para volver a jugar como de costumbre, desliza el interruptor del vehículo a la posición de APAGADO y, a continuación, a la posición de ENCENDIDO. Después, mueve el joystick del mando a distancia hacia delante o hacia atrás para vincular el vehículo y el mando a distancia.

DICA: O veículo entra no modo de poupança de energia se não for utilizado durante cerca de 15 minutos para poupar as pilhas. Para retomar o funcionamento normal, deslizar o interruptor de ligação do veículo para DESLIGADO e, em seguida, novamente para LIGADO. A seguir, empurrar o joystick de controlo da condução do comando para a frente/para trás para emparelhar o veículo e o comando.

TIPS: Fordonet försätts i viloläge om det inte används på cirka 5 minuter för att spara på batteriet. För att återuppta normal uppspelning drar du fordonets strömbrytare till AV och sedan PÅ igen. Tryck sedan fjärrkontrollens körstyrspak framåt/bakåt för att para ihop fordonet och fjärrkontrollen.

VINKKI: Ajoneuvo siirtyy virran säästämiseksi lepotilaan noin 15 minuutin kuluttua. Jatka normaalia toimintaa asettamalla virtakytkin OFF-asentoon ja sitten tasa ON-asentoon. Paina kauko-ohjaimen ohjauksuvaa eteen/taakse, jotta ajoneuvo ja kauko-ohjain yhdistyyvät.

TIP: Køretøjet går i dvalestilstand efter ca. 15 minutter inaktivitet for at forlænge batterilevetiden. For at fortsætte legen skal køretøjet afbryderknop stilles på slukket og derefter på tændt igen. Skub så fjernbetjenings køreknapper frem/tilbage for at parre den med køretøjet.

TIPS: Bilen går i hvilemodus når den ikke blir brukt på omtrent 15 minutter. Dette er for å forlenge batterilevetiden. Hvis du vil fortsette å bruke bilen som normalt, skyver du bilens strömbryter til AV og så tilbake til PÅ. Deretter skyver du fjernkontrollens joystick fremover eller bakover for å parkoble bilen og fjernkontrollen.

WSKAZÓWKI: W przypadku braku aktywności przez około 15 minut pojazd przejdzie w tryb uśpienia, aby wydłużyć żywotność baterii. Aby wznowić działanie, przesuń przełącznik zasilania pojazdu do pozycji WYŁ., a następnie z powrotem do pozycji WŁ., i przesuń joystick na kontrolerze do przodu/tyłu, aby sparować pojazd z kontrolerem.

TIP: Pokud zůstane nečinné zhruba 15 minut, autočko přejde do režimu spánku, aby šetřilo životnost baterie. Chcete-li obnovit hru, posuňte vypínač autička do polohy OFF (Vypnuto), poté znovu do polohy ON (Zapnuto) a pak posuňte joystick na dálkovém ovladači dopředu a dozadu, aby se autičko a ovladač spárovali.

TIP: V záujme šetrenia batérie sa vozidlo po približne 15 minútach nečinnosti prepne do režimu spánku. Ak chcete obnoviť normálnu hru, posuňte spínač do polohy VYP. a potom znova do polohy ZAP. a následne posunutím pákového ovládača na diaľkovom ovládači dopredu/dozadu spárujte vozidlo a diaľkový ovládač.

TIPP: A jármű alvó üzemmódbba kapcsol, ha kb. 15 percig nem használgat, ezzel kímélve az elemek élettartamát. A normál játék folytatásához állítsa a jármű főkapcsolóját KI, majd ismét BE állásba, majd nyomja a távvezérlő joystickját előre/hátra a jármű és a távvezérlő párosításához.

COBET. Машина перейдет в спящий режим при бездействии в течении примерно 15 минут, чтобы сэкономить заряд аккумулятора. Чтобы возобновить игру, переведите переключатель питания машинки в положение ВЫКЛ, а затем снова в положение ВКЛ, после чего двигайте джойстик управления на пульте управления вперед/назад, чтобы соединить машинку и пульт управления.

ΣΥΜΒΟΛΗ: Το όχημα θα περθεί σε κατάσταση αναμονής εάν αφηθεί σε αδράνεια για περίπου 15 λεπτά για να διατηρηθεί η διάρκεια της μπαταρίας. Για να ξεκινήσετε πάλι το παιχνίδι, απενεργοποιήστε το όχημα, ενεργοποιήστε το ξανά και, στη συνέχεια, απλώστε τον μοχλό του τηλεχειριστήριου μπροστά/πίσω για να συγχρονίσετε με το όχημα.

İPUCU: Araç, yaklaşık 15 dakika boşta bırakılırsa pil ömrünün korunmak amacıyla uyku moduna geçer. Oyuna devam etmek için aracın güç düğmesini önce KAPALI, sonra AÇIK konuma getirin. Araç ve uzaktan kumandayı eşleştirmek için uzaktan kumandanın sürüş kontrol kumanda kolunu ileri ve geri itin.

ПІДКАЗКА. Машинка перейде в режим сну в разі бездіяльності впродовж приблизно 15 хвилин, щоб зберегти заряд акумулятора. Щоб повернутися до гри, перемістіть вимикач живлення в положення "ВИМК." і знову в положення "УВИМК.", а потім рухайте джойстик на пульті дистанційного керування вперед/назад, щоб з'єднати машинку з пультом дистанційного керування.

SFAT: Vehiculul va intra în modul de repaus dacă nu este folosit timp de aproximativ 15 minute pentru a menține durata de viață a bateriei. Ca să vă jucați din nou, glisați comutatorul de alimentare al vehiculului pe OFF, apoi din nou pe ON, apoi împingeți joystick-ul de comandă de conducere al telecomenzii înainte/înapoi pentru a asocia vehiculul și telecomanda.

نصيحة: ستدخل المركبة في وضع السكون إذا تركت في وضع الخمول لمدة 15 دقيقة تقريباً للحفاظ على عمر البطارية. لاستئناف التشغيل العادي، يجب تحريك مفتاح الطاقة في المركبة إلى وضع الإيقاف OFF ثم ON مرة أخرى، ثم يجب دفع عصا التحكم في القيادة لوحدة التحكم عن بعد للأمام / للخلف لإتمام عملية اقتران المركبة ووحدة التحكم عن بعد.

D. STEERING ALIGNMENT • RÉGLAGE DE LA DIRECTION • LENKUNGSJUSTIERUNG • STUURAFSTELLING • CÓMO REGULAR LA DIRECCIÓN • ALINHAMENTO DA DIREÇÃO • JUSTERING AV STYRNING • OHJAUKSEN SÄÄTÖ • STYRINGSKORRIGERING • STYREJUSTERING • REGULACJA KÓŁ • SERIŽENI KOL • VYROVNVANIE RIADENIA • AZ IRÁNYÍTÁS BEÁLLÍTÁSA • НАСТРОЙКА ЦЕНТРОВКИ • ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ • DİREKSİYON HİZALAMASI • ВИРІВНЮВАННЯ КЕРУВАННЯ • REGLAREA DIRECȚIEI • محاذاة عجلة القيادة

1. Check the vehicle's steering alignment before playing by driving it forward to see if it is driving straight.
2. If the vehicle automatically steers toward the right/left, press the alignment button in the opposite direction a few times until it runs in a straight line.

1. Vérifiez le réglage de la direction du véhicule avant de jouer. Pour cela, faites-le avancer en ligne droite.
2. Si le véhicule se déporte vers la droite ou vers la gauche, appuyez plusieurs fois sur le bouton de réglage de la direction dans le sens opposé jusqu'à ce que le véhicule avance droit.

1. Vor dem Spielen das Fahrzeug nach vorne fahren lassen, um die Lenkungsjustierung zu überprüfen.
2. Wenn das Fahrzeug automatisch nach links oder rechts fährt, den Ausrichtungsknopf für die entgegengesetzte Richtung einige Male drücken, bis es geradeaus fährt.

1. Controlla l'allineamento dello sterzo del veicolo prima dell'uso facendolo avanzare per verificare che vada dritto.
2. Se il veicolo dovesse sterzare automaticamente a destra/sinistra, premi ripetutamente il pulsante di allineamento nella direzione opposta fino a quando non andrà dritto.

1. Controleer de stuurafstelling van het voertuig voor het spelen door het vooruit te laten rijden en te kijken of het recht rijdt.
2. Als het voertuig automatisch naar rechts/links stuur, druk je een paar keer in de tegenovergestelde richting op de afstellingsknop totdat het in een rechte lijn rijdt.

1. Comprueba que la dirección del vehículo esté bien colocada antes de jugar. Haz que avance hacia delante para ver si se mueve en línea recta.
2. Si el vehículo se dirige automáticamente hacia la derecha/izquierda, pulsa el botón de dirección en la dirección contraria unas cuantas veces hasta que vaya en línea recta.

1. Verificar o alinhamento da direção do veículo antes de brincar, deslocando-o para a frente para confirmar se anda em linha reta.
2. Se o veículo virar automaticamente para a direita/esquerda, premir o botão de alinhamento na direção oposta algumas vezes até que passe a andar em linha reta.

1. Kontrollera fordonets styrning genom att köra det framåt och se om det kör rakt.
2. Om fordonet automatiskt kör åt höger/vänster så trycker du på justeringsknappen i motsatt riktning i några minuter, tills det kör rakt.

1. Tarkista ajoneuvon suuntaan ennen leikkiä ajamalla sitä suoraan eteenpäin. Näin näet, ajako se suoraan.
2. Jos ajoneuvo ohjautuu itsekseen oikealle/vasemmalle, paina suuntauspainiketta vastakkaiseen suuntaan muutaman kerran, kunnes ajoneuvo ajaa suoraan eteenpäin.

1. Tjek køretøjet's styringskorrigerer før leg ved at køre den fremad for at se, om den kører lige.
2. Hvis køretøjet automatisk styrer mod venstre/højre, skal du trykke et par gange på justeringsknappen i den modsatte retning, indtil det kører i en lige linje.

1. Undersøk kjøretøyet's styrejustering før du leker, ved å kjøre bilen fremover og se om den kjører rett.
2. Hvis bilen automatisk kjører mot høyre eller venstre, trykker du et par ganger på justeringsknappen i motsatt retning til den kjører i en rett linje.

1. Przed zabawą sprawdź, czy koła pojazdu są wyregulowane – rusz pojazdem do przodu i zobacz, czy porusza się prosto.
2. Jeśli pojazd automatycznie skłęca w lewo/prawo, kilka razy naciśnij przycisk regulacji w przeciwnym kierunku, aż pojazd zacznie jechać prosto.

1. Před hraním zkontrolujte, zda má autičko seřízená kola, a to tak, že s ním pojedete dopředu a ujistíte se, že jede rovně.
2. Pokud autičko automaticky zatáčí doprava nebo doleva, stiskněte několikrát tlačítko pro vyrovnání na opačnou stranu, dokud nepojede rovně.

1. Pred hrou skontrolujte vyrovnanie riadenia vozidla – jazdite dopredu, aby ste videli, či ide rovno.
2. Ak vozidlo automaticky zabáča doľava/doprava, niekoľkokrát stlačte tlačidlo vyrovnania do opačnej strany, kým vozidlo nejazdí rovno.

1. A játék megkezdése előtt ellenőrizze a jármű irányításának beállítását úgy, hogy megnézi, egyenesen halad-e.
2. Ha a jármű automatikusan jobbra/balra mozdul, nyomja meg néhányszor az irányítógombot az ellenkező irányba, amíg egyenes vonalban nem halad.

1. Чтобы проверить настройки центровки перед игрой, проведите машинку вперед и убедитесь, что она едет прямо.
2. Если машинка автоматически движется вправо/влево, нажмите на кнопку центровки, указывающую противоположное направление движения несколько раз, пока машинка не поедет прямо.

1. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση του οχήματος πριν παίξετε οδηγώντας το προς τα εμπρός για να δείτε αν κινείται ευθεία.
2. Εάν το όχημα κατευθύνεται αυτόματα προς τα δεξιά/αριστερά, πατήστε το κομπι ευθυγράμμισης στην αντίθετη κατεύθυνση μερικές φορές μέχρι να τρέξει σε ευθεία γραμμή.

1. Oyunmaya başlamadan önce aracı düz bir şekilde sürmeyi deneyerek aracın direksiyon hizalamasını kontrol edin.
2. Araç, kendi kendine sağa/sola doğru yöneliyorsa düz bir çizgide hareket edene kadar hizalama düğmesine ters yönde basin.

1. Перед початком гри перевірте вирівнювання керування машинки, направивши її прямо, щоб подивитися, чи рівно вона їде.
2. Якщо машинка автоматично повертає праворуч або ліворуч, натисніть кнопку вирівнювання на протилежному напрямку кілька разів, доки вона не почне рухатися прямо.

1. Verificați direcția vehiculului înainte de joacă, conducând vehiculul în față pentru a observa dacă acesta se deplasează în linie dreaptă.
2. Dacă vehiculul virează automat spre dreapta/stânga, apăsați butonul de reglare în direcția opusă de câteva ori, până când vehiculul se deplasează în linie dreaptă.

1. يجب التحقق من محاذاة توجيه المركبة قبل اللعب عن طريق دفعها للأمام لمعرفة ما إذا كانت تسير بشكل مستقيم.
2. إذا كانت المركبة تنحج تلقائياً نحو اليمين / اليسار، يجب الضغط على زر المحاذاة بالاتجاه المعاكس عدة مرات حتى تعمل في خط مستقيم.



ALIGNMENT BUTTONS • BOUTONS DE RÉGLAGE DE LA DIRECTION • AUSRICHTUNGSKNÖPFE • PULSANTI DI ALLINEAMENTO • AFSTELLINGSKNOPPEN • BOTONES DE AJUSTE DE DIRECCIÓN • BOTÕES DE ALINHAMENTO • JUSTERINGSKNAPPER • SUUNTAUSPAINIKKEET • KORRIGERINGSKNAPPER • JUSTERINGSKNAPP • PRZYCISKI REGULACJI KÓŁ • TLAČÍTKA SERIŽENÍ • TLAČIDLÁ VYROVNVANIA • IRÁNYÍTÓGOMBOK • КНОПКИ ЦЕНТРОВКИ • ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗΣ • HİZALAMA DÜĞMELERİ • КНОПКИ ВИРІВНЮВАННЯ • BUTOANE DE REGLARE A DIRECȚIEI • أزرار محاذاة التوجيه

4: HOW TO DRIVE • CONDUITE • SO GEHT'S • COME GUIDARE IL VEICOLO • RIJDEN • CÓMO CONDUCIR • COMO CONDUZIR • SÅ HÅR KØR DU • KÄYTTÖOHJEET • SÅDAN KØRER MAN • SLIK KJØRER DU • JAZDA • ŘÍZENÍ • AKO JAZDÍŤ • A JÁRMŮ VEZETÉSE • ΚΑΚ ΕΖΔΙΤΉ • ΠΩΣ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΤΕ • NASIL SÜRÜLÜR? • ЯК КЕРУВАТИ МАШИНКОЮ • CUM SE CONDUCE •

طريقة القيادة

BOOSTER MODE • MODE PROPULSEUR • BESCHLEUNIGERMODUS • MODALITÀ PROPULSORI • BOOSTERSTAND • MODO PROPULSOR • MODO DE PROPULSOR • BOOSTERLÄGE • ТЕНОСТИНТИЛА • BOOSTERFUNCTION • FARTSØKERMODUS • TRYB PRZYSPIESZACZA • URYCHLOVACÍ REŽIM • REŽIM ZRYČHLENIA • GYORSÍTÓ ÜZEMMÓD • РЕЖИМ УСКОРЕНИЯ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΩΘΗΤΗ • HIZLANDIRICI MODU • РЕЖИМ ПРИСКОРЕННЯ • MOD PROPULSARE • وضعية اللداعم

- Press the lock button and open the truck body.
- Press the lock button and flip the tires upwards.
- Open the ramp.
- Press the booster button on the remote controller to activate the boosters.
- Race the smaller monster truck through the boosters!

NOTE:

- Press the booster button again to switch the boosters off. The boosters will also automatically stop in approximately 3 minutes.
- Do not close the truck when the boosters are on.

- Appuyez sur le bouton de verrouillage et ouvrez le châssis.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et retournez les roues vers le haut.
- Ouvrez la rampe
- Appuyez sur le bouton propulseur de la télécommande pour activer les propulseurs
- Avec le petit Monster Truck, forcez à travers les propulseurs !

REMARQUE :

- Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter les propulseurs. Sans appuyer, les propulseurs s'arrêteront automatiquement au bout de 3 minutes.
- Ne fermez pas le véhicule lorsque les propulseurs sont en fonctionnement.

- Den Feststellknopf drücken, um die Truck-Karosserie zu öffnen.
- Den Feststellknopf drücken, um die Reifen nach oben zu klappen.
- Die Rampe öffnen.
- Den Beschleunigerknopf auf der Fernsteuerung drücken, um die Beschleuniger zu aktivieren.
- Die Beschleuniger lassen die kleinen Monster Trucks rasen!

HINWEIS:

- Den Beschleunigerknopf erneut drücken, um die Beschleuniger auszuschalten. Die Beschleuniger schalten sich außerdem nach circa 3 Minuten automatisch aus.
- Den Truck nicht schließen, wenn die Beschleuniger eingeschaltet sind.

- Premi il pulsante di bloccaggio e apri il truck.
- Premi il pulsante di bloccaggio e solleva gli pneumatici.
- Apri la rampa.
- Premi l'apposito pulsante sul radiocomando per attivare i propulsori.
- Fai sfrecciare il Monster Truck più piccolo con i propulsori!

NOTA:

- Premi di nuovo l'apposito pulsante per disattivare i propulsori. I propulsori si fermano automaticamente dopo circa 3 minuti.
- Non chiudere il truck mentre i propulsori sono attivi.

- Druk op de vergrendelknop en open de carrosserie van de truck.
- Druk op de vergrendelknop en draai de wielen naar boven.
- Open de helling.
- Druk op de boosterknop op de afstandsbediening om de boosters te activeren.
- Race met de kleinere monstertruck via de boosters!

LET OP:

- Druk nogmaals op de boosterknop om de boosters uit te schakelen. De boosters stoppen ook automatisch na ongeveer 3 minuten.
- Sluit de truck niet als de boosters zijn geactiveerd.

- Pulsa el botón de bloqueo y abre el camión.
- Pulsa el botón de bloqueo y coloca las ruedas hacia arriba.
- Abre la rampa.
- Pulsa el botón del propulsor del mando de control remoto para activar los propulsores.
- ¡Corre con el Monster Truck más pequeño a través de los propulsores!

NOTA:

- Vuelve a pulsar el botón propulsor para apagar los propulsores. Los propulsores se detendrán automáticamente en 3 minutos aproximadamente.
- No cierres el camión cuando los propulsores estén en funcionamiento.

- Pressiona o botão de bloqueio e abre a carroçaria.
- Pressiona o botão de bloqueio e vira os pneus para cima.
- Abre a rampa.
- Pressiona o botão de propulsor do comando para ativar os propulsores.
- Acelera o Monster Truck mais pequeno pelos propulsores!

NOTA:

- Pressiona novamente o botão de propulsor para desligar os propulsores. Os propulsores param automaticamente em, aproximadamente, 3 minutos.
- Não fechar o Monster Truck quando os propulsores estiverem ativados.

- Tryck på låsknappen och öppna truckens kaross.
- Tryck på låsknappen och vänd däcken uppåt.
- Öppna rampen.
- Tryck på boosterknappen på fjärrkontrollen för att aktivera boosterarna.
- Racerkör den mindre monstertrucken genom boosterarna!

OBS!

- Tryck på boosterknappen igen för att stänga av boosterarna. Boosterarna stannar automatiskt efter cirka 3 minuter.
- Stäng inte trucken när boosterarna är på.

- Paina lukituspainiketta ja avaa auton kori.
- Paina lukituspainiketta ja käännä renkaat ylöspäin.
- Avaa ramppi.
- Käynnistä tehostimet painamalla kauko-ohjaimen tehostinpainiketta.
- Lähetä pienempi auto tehostimien läpi!

HUOMAA:

- Sammuta tehostimet painamalla tehostinpainiketta uudelleen. Tehostimet pysähtyvät automaattisesti noin 3 minuuttia kuluttua.
- Älä sulje autoa, kun tehostimet ovat päällä.

- Tryk på låseknappen, og åbn monstertrucken.
- Tryk på låseknappen, og vend hjulene opad.
- Åbn rampen.
- Tryk på boosterknappen på fjernbetjeningen for at aktivere boosterne.
- Send den lille monstertruck gennem boosterne.

BEMÆRK:

- Tryk på boosterknappen igen for at slukke boosterne. Boosterne slukker også automatisk efter ca. 3 minutter.
- Undlad at lukke monstertrucken, når boosterne er tændt.

- Trykk på låseknappen, og åpne truckens karosseri.
- Trykk på låseknappen, og vipp dekkene oppover.
- Åpne rampen.
- Trykk på fartsøkerknappen på fjernkontrollen for å aktivere fartsøkerne.
- Kjør den mindre monstertrucken gjennom fartsøkerne!

MERK:

- Trykk på fartsøkerknappen igjen for å slå fartsøkerne av. Fartsøkerne stopper i ca. 3 minutter.
- Ikke lukk trucken når fartsøkerne er på.

- Naciñij przycisk blokady i otwórz konstrukcję.
- Naciñij przycisk blokady i przekreć opony w górę.
- Otwórz rampę.
- Naciñij przycisk przyspieszacza na kontrolerze, aby aktywować.
- Popędź małym Monster Truckiem przez przyspieszacz.

UWAGA:

- Naciñij przycisk przyspieszacza jeszcze raz, aby wyłączyć przyspieszacz. Przyspieszacz wyłącza się automatycznie po około 3 minut.
- Nie zamykaj dużego pojazdu, gdy przyspieszacz jest włączony.

- Stiskněte tlačítko zamčení a otevřete nákladní vůz.
- Stiskněte tlačítko zamčení a otočte pneumatiky směrem nahoru.
- Otevřete rampu.
- Stisknutím tlačítka urychlovače na dálkovém ovladači aktivujte urychlovače.
- Projedte s menším monster truckem přes urychlovače!

POZNÁMKA:

- Opětovným stisknutím tlačítka urychlovače je vypnete. Urychlovače se navíc automaticky vypnou po asi 3 minut.
- Nezavírejte autíčko, pokud jsou urychlovače zapnuté.

- Stlač tlačidlo na zablokovanie a otvor telo auta.
- Stlač tlačidlo na zablokovanie a vyklop pneumatiky nahor.
- Otvor rampu.
- Stlač tlačidlo zrýchlovača na diaľkovom ovladači a aktivuj zrýchlovače.
- Jazdí s menším monster truckom cez zrýchlovače!

POZNÁMKA:

- Opätovným stlačením tlačidla zrýchlovača ich vypni. Zrýchlovače sa tiež automaticky zastavia približne po 3 minút.
- Nezatváraj monster truck, keď sú zrýchlovače zapnuté.

- Nyomd meg a zárógombot, majd nyisd fel a járművet.
- Nyomd meg a zárógombot, majd emeld fel a kerekeket.
- Nyisd ki a rámpát.
- Nyomd meg a gyorsítógombot a távvezérlőn a gyorsítók bekapcsolásához.
- Száguldj végig a kisebb monster truckkal a gyorsítókra!

MEGJEGYZÉS:

- A gyorsítógomb újbóli megnyomásával kikapcsolható a gyorsító. Továbbá a gyorsítók körülbelül 3 percet múlva automatikusan leállnak.
- Ne csukd össze a járművet, ha a gyorsítók be vannak kapcsolva.

- Нажмите кнопку блокировки и откройте кузов грузовика.
- Нажмите кнопку блокировки и поднимите шины вверх.
- Раскройте рампу.
- Нажмите кнопку ускорения на пульте управления, чтобы активировать ускорители.
- Запускайте маленький монстр-трак через ускорители!

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Нажмите кнопку ускорения еще раз, чтобы отключить ускорители. Ускорители автоматически остановятся примерно через 3 минут.
- Не закрывайте грузовик, когда ускорители включены.

- Πατήστε το κουμπί κλειδώματος και ανοίξτε το σασί του οχήματος.
- Πατήστε το κουμπί κλειδώματος και γυρίστε τις ρόδες προς τα πάνω.
- Ανοίξτε τη ράμπα.
- Πατήστε το κουμπί του προωθητή στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τους προωθητές.
- Οδηγήστε το μικρότερο όχημα μέσα από τους προωθητές!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Πατήστε ξανά το κουμπί του προωθητή για να απενεργοποιήσετε τους προωθητές. Οι προωθητές απενεργοποιούνται επίσης αυτόματα σε περίπου 3 λεπτά.
- Μην απενεργοποιείτε το όχημα όταν οι προωθητές είναι ενεργοποιημένοι.

- Kilitleme düğmesine bas ve aracın kasasını aç.
- Kilitleme düğmesine bas ve lastikleri yukarı doğru çevir.
- Rampayı aç.
- Hızlandırıcıları etkinleştirmek için uzaktan kumandanın üstündeki fırlatıcı düğmesine bas.
- Küçük Monster Truck aracını hızlandırıcıya doğru sür.

NOT:

- Hızlandırıcıları kapatmak için düğmeye tekrar basın. Hızlandırıcılar yaklaşık 3 dakika içinde otomatik olarak durur.
- Hızlandırıcılar açık durumdayken aracı kapatma.

- Натисніть кнопку блокування та відкрийте кузов вантажівки.
- Натисніть кнопку блокування та переверніть шини догори.
- Відкрийте рампу.
- На пульті дистанційного керування натисніть кнопку прискорювача, щоб активувати його.
- Запустіть меншу машинку-позашляховик через прискорювачі!

ПРИМІТКА.

- Натисніть кнопку прискорювача знову, щоб вимкнути прискорювачі. Крім того, прискорювачі автоматично вимкнуться приблизно через 3 хвилини.
- Не закривайте вантажівку, коли прискорювачі увімкнено.

- Apăsăți butonul de blocare și deschideți carcasa camionului.
- Apăsăți butonul de blocare și întoarceți roțile în sus.
- Deschideți rampa.
- Apăsăți butonul de propulsare de pe telecomandă pentru a activa propulsoarele.
- Intreceți-vă cu monster truckul mai mic printre propulsoare!

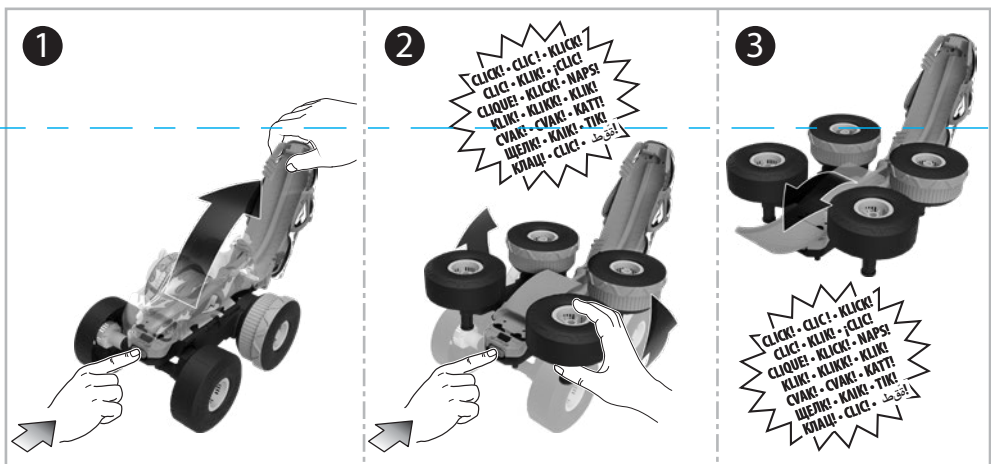
NOTĂ:

- Apasă din nou butonul de propulsare pentru a opri propulsoarele. De asemenea, propulsoarele se vor opri automat în aproximativ 3 de minute.
- Nu închideți camionul în timpul funcționării propulsoarelor.

- اضغط على زر القفل لفتح هيكل الشاحنة.
- اضغط على زر القفل واقب العجلات للأعلى.
- افتح المنحدر.
- اضغط على زر الداعم في جهاز التحكم عن بعد لتشغيل الدوام.
- سابق شاحنة monster truck

ملاحظة:

- يجب الضغط على زر الداعم مجدداً لإيقاف تشغيل الدوام. ستتوقف الدوام عن العمل تلقائياً في غضون 3 دقيقة تقريباً.
- لا تقم بإغلاق الشاحنة عندما تكون الدوام في وضعية التشغيل.

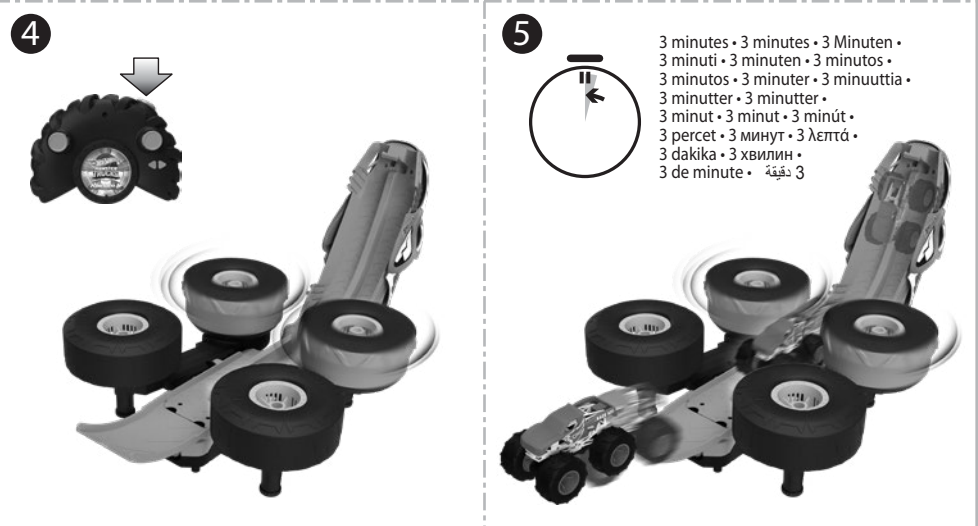


TIP: • CONSEIL : • TIPP: • CONSIGLIO: • TIP: • CONSEJO: • DICA: • TIPS: • VINKKI: • TIP: • TIPS: • WSKAZÓWKA: • TIP: • TIP: • TIPP: • COBET. • ΣΥΜΒΟΥΛΗ: • ІПУСУ: • ПІДКАЗКА: • SFAT: • نصيحة:

Reverse steps 1-3 to transform back to vehicle mode. • Suivez les étapes 1 à 3 dans l'ordre inverse pour le transformer à nouveau en véhicule. • Zum Zurückverwandeln in ein Fahrzeug die Schritte 1-3 in umgekehrter Reihenfolge durchführen. • Inverti i passaggi dal punto 3 al punto 1 per tornare alla modalità veicolo. • Volg stappen 1-3 in omgekeerde richting om terug te keren naar de voertuigstand. • Invierte el orden de los pasos 1-3 para volver a convertirlo en vehículo. • Inverte os passos 1-3 para voltar ao modo de veículo. • Utför stegen 1–3 i omvänd ordning för att återgå till fordonsläge. • Palaa takaisin ajoneuvotilaan tekemällä vaiheet 1–3 päinvastaisessa järjestyksessä. • Udfør trin 1-3 i omvendt rækkefølge for at forvandle monstertruckten tilbage til et køretøj. • Gjennomfør trinn 1–3 i motsatt rekkefølge for å gå tilbake til kjøretøymodus. • Wykonaj kroki 1–3 w odwrotnej kolejności, aby wrócić do trybu pojazdu. • Pokud chcete hračku vrátit do režimu autíčka, proveďte kroky 1-3 v opačném pořadí. • Vykonaj kroky 1 – 3 v opačnom poradí a vráť ho naspäť do režimu autíčka. • A jármű üzemmódba történő visszaépítéshez végezd el visszafelé az 1–3. lépéseket. • Выполните шаги 1-3 в обратном порядке, чтобы вернуться в режим машинки. • Αντιστρέψτε τα βήματα 1-3 για να επιστρέψετε στη λειτουργία οχήματος. • Araç moduna geri dönmek için 1. ve 3. adımı geri al. • Виконайте кроки 1–3 у зворотному порядку, щоб знову скласти машинку. • Urmați pașii de la 1 la 3 în sens invers pentru a readuce camionul în modul vehicul. • اعكس الخطوات من 1 إلى 3 للعودة إلى وضعية المركبة.

NOTE: • REMARQUE : • HINWEIS: • NOTA: • LET OP: • NOTA: • NOTA: • OBS! • HUOMAA: • BEMÆRK: • MERK: • UWAGA: • POZNÁMKA: • ROZNÁMKA: • MEGJEGYZÉS: • ПРИМЕЧАНИЕ. • ΣΗΜΕΙΩΣΗ: • NOT: • ПРИМІТКА. • NOTĂ: • ملاحظة:

Make sure the wheels are locked tightly to both sides of the chassis when transforming back to vehicle mode. • Assurez-vous que les roues sont fermement bloquées des deux côtés du châssis lorsque vous transformez le jouet en véhicule. • Die Räder müssen beim erneuten Wechsel in den Fahrzeugmodus an beiden Seiten des Fahrgestells fest eingerastet sein. • assicurati che le ruote siano bloccate saldamente su entrambi i lati del telaio quando ritorni alla modalità veicolo. • Zorg ervoor dat de wielen stevig vastzitten aan beide kanten van het onderstel wanneer je het weer verandert in de voertuigstand. • Asegurade de que las ruedas están bloqueadas a ambos lados del chasis al volver a transformarlo en vehículo. • Certificar-se de que as rodas estão bem encaixadas em ambos os lados do chasis quando transformar novamente no modo de veículo. • Se till att hjulen är ordentligt låsta på båda sidor av chassit när du ändrar tillbaka till fordonsläge. • Varmista, että renkaat ovat lukittuneet tiukasti rungon molemmille puoleille, kun muunnat ajoneuvon takaisin ajotilaan. • Sørg for, at hjulene er låst godt fast på begge sider af vognstellet, når du transformerer tilbage til køretøj. • Kontroller at hjulene er låst godt fast på begge sider av chassiset når du forvandler tilbake til kjøretøymodus. • Podczas transformacji z powrotem do trybu pojazdu upewnij się, czy koła są ściśle złożone z obu stron konstrukcji. • Ujistěte se, že při vrácení do režimu autíčka jsou kola pevně zajištěna po obou stranách podvozku. • Pri prechode späť do režimu vozidla sa uistite, že sú kolesá pevne zaistené na oboch stranách podvozku. • A jármű üzemmódba történő visszaépítéskor érdemes meggyőződni róla, hogy a kerekek az alváz mindkét oldalán szorosan rögzülnek. • Следите, чтобы колеса были плотно закреплены по обеим сторонам шасси при обратной трансформации в машинку. • Βεβαιωθείτε ότι οι ρόδες είναι ασφαλισμένες καλά και στις δύο πλευρές του πλαισίου όταν το επαναφέρετε στη λειτουργία οχήματος. • Araç moduna geri dönmekten tekerleklerin şasinin her iki tarafına sıkıca kilitlendiğinden emin olun. • Трансформуючи назад у машинку, простежте, щоб колеса надійно зафіксувалися з обох сторін шасі. • Asigură-te că roțile sunt strânse fix pe ambele părți ale șasiului când îl transformi înapoi în modul vehicul. • يجب التأكد من تثبيت العجلات بإحكام على جانبي الهيكل عند العودة إلى وضعية المركبة.



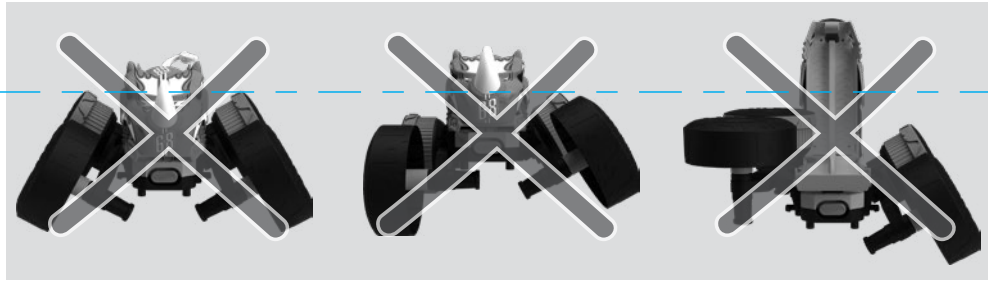
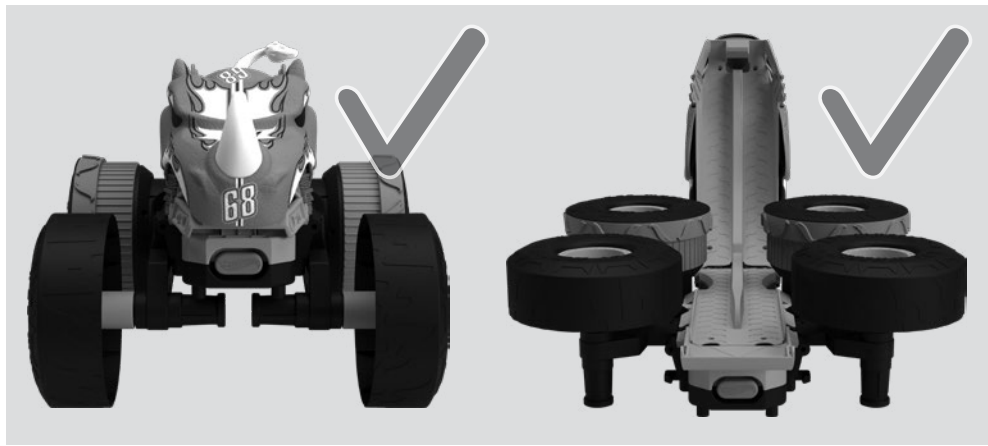
NOTE: • REMARQUE : • HINWEIS: • NOTA: • LET OP: • NOTA: • NOTA: • OBS! • HUOMAA: • BEMÆRK: • MERK: • UWAGA: • POZNÁMKA: • ROZNÁMKA: • MEGJEGYZÉS: • ПРИМЕЧАНИЕ. • ΣΗΜΕΙΩΣΗ: • NOT: • ПРИМІТКА. • NOTĂ: • ملاحظة:

DO NOT stand in front of the boosters and vehicle during play. • NE restez PAS devant les propulseurs et le véhicule pendant le jeu. • Während des Spielens NICHT vor die Beschleuniger und das Fahrzeug stellen. • NON stare davanti ai propulsori e al veicolo durante il gioco. • GA NIET voor de boosters en het voertuig staan tijdens het spelen. • NO te pongas delante de los propulsores ni del vehículo durante el juego. • NÃO se colocar à frente dos propulsores nem do veículo durante a brincadeira. • Stå INTE framför boosterarna och fordonet under lek. • ÁLÁ seiso tehostimien ja ajoneuvon edessä leikin aikana. • Stil dig IKKE foran boosterne og køretøjet under legen. • IKKE stå foran fartsøkerne og kjøretøyet under bruk. • NIE stój przed przyspieszaczami i pojazdem w trakcie zabawy. • Během hry NESTUJTE před urychlovači a autíčkem. • Počas hry NESTUJTE pred zrýchlovačmi a vozidlom. • NE állj a gyorsítók és a jármű előtt játék közben. • НЕ СТОЙ перед ускорителями и машинкой во время игры. • ΜΗΝ στέκεστε μπροστά στους εκτοξευτές και το όχημα κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού. • Oyun sırasında hızlandırıcıların ve aracın önünde DURMAYIN. • НЕ стійте перед прискорювачами та машинками під час гри. • NU sta în fața propulsoarelor și a vehiculului în timpul jocului. • لا تقف أمام الدوام والمركبة أثناء اللعب.

NOT FOR USE WITH SOME HOT WHEELS® MONSTER TRUCK VEHICLES.
 NON COMPATIBLE AVEC CERTAINS VÉHICULES HOT WHEELS® MONSTER TRUCK.
 NICHT ZUM GEBRAUCH MIT ALLEN HOT WHEELS MONSTER TRUCK FAHRZEUGEN GEEIGNET.
 NON COMPATIBILE CON ALCUNI VEICOLI MONSTER TRUCK HOT WHEELS®.
 NIET TE GEBRUIKEN MET SOMMIGE HOT WHEELS MONSTERTRUCKS.
 NÃO COMPATÍVEL COM ALGUNS VEÍCULOS MONSTER TRUCK DA HOT WHEELS®.
 PASSAR INTE MED ALLA HOT WHEELS® MONSTER TRUCK-FORDON.
 EI SOVI KÄYTTÄVÄKSI KAIKKIEN HOT WHEELS® MONSTER TRUCKS -AUTOJEN KANSSA.
 KAN IKKE BRUGES MED ALLE HOT WHEELS®-MONSTERTRUCKS.
 KAN IKKE BRUKES MED ALLE HOT WHEELS® MONSTER TRUCK-KJØRETØY.
 MOŻE NIE PASOWAĆ DO NIEKTÓRYCH POJAZDÓW HOT WHEELS® MONSTER TRUCKS.
 NELZE KOMBINOVAT S NĚKTERÝMI AUTÍČKY HOT WHEELS® MONSTER TRUCK.
 NIE JE MOŽNÉ POUŽÍŤ S NIEKTORÝMI AUTÍČKAMI MONSTER TRUCK HOT WHEELS®.
 NEM MINDEN HOT WHEELS® MONSTER TRUCK JÁRMŰVEL HASZNÁLHATÓ.
 НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С НЕКОТОРЫМИ МОИСТР-ТРАКАМИ HOT WHEELS®.
 ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΟΧΗΜΑΤΑ HOT WHEELS® MONSTER TRUCK.
 BAZI HOT WHEELS® MONSTER TRUCK ARAÇLARIYLA BİRLİKTE KULLANILAMAZ.
 ПІДХОДИТЬ ДЛЯ ГРИ НЕ З УСИМА МАШИИКАМИ HOT WHEELS® MONSTER TRUCK.
 A NU SE UTILIZA CU UNELE VEHICULE HOT WHEELS® MONSTER TRUCK.

HOT WHEELS® MONSTER TRUCK غير معدة للاستخدام مع بعض مركبات

CHECKLIST • VÉRIFICATIONS • CHECKLISTE • CHECKLIST • CHECKLIST • COMPROBACIÓN • LISTA DE VERIFICAÇÃO • CHECKLISTA • OSALUETTELO • TJEKLISTE • SJEKLISTE • LISTA KONTROLNA • KONTROLY • KONTROLNÝ ZOZNAM • ELLENŐRZŐLISTA • ПАМ'ЯТКА • ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ • KONTROL LISTESİ • СПИСОК ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ • LISTÁ DE VERIFICARE • القائمة



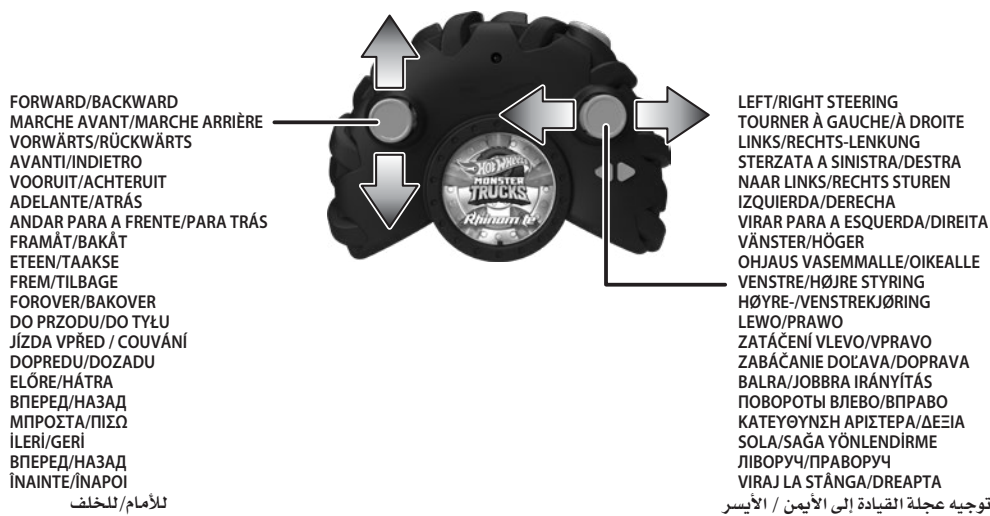
- Is the vehicle fully charged?
- Is the remote controller equipped with fresh batteries?
- Is the remote controller paired with the vehicle?
- Has the vehicle's steering been aligned?
- Are the wheels tightly locked on both sides of the vehicle in both booster/vehicle modes?
- Le véhicule est-il complètement chargé ?
- La télécommande est-elle équipée de piles neuves ?
- La télécommande est-elle synchronisée avec le véhicule ?
- La direction du véhicule est-elle correctement réglée ?
- Les roues sont-elles fermement bloquées de chaque côté du véhicule en mode propulseur ET véhicule ?
- Ist das Fahrzeug vollständig aufgeladen?
- Wurden in die Fernsteuerung neue Batterien eingelegt?
- Ist die Fernsteuerung mit dem Fahrzeug gekoppelt?
- Wurde die Lenkung des Fahrzeugs justiert?
- Sind die Räder im Beschleuniger-/Fahrzeugmodus an beiden Seiten des Fahrzeugs fest eingerastet?
- Il veicolo è completamente carico?
- Le pile del radiocomando sono nuove?
- Il radiocomando è sincronizzato con il veicolo?
- Lo sterzo del veicolo è stato allineato?
- Le ruote sono bloccate saldamente su entrambi i lati del veicolo sia in modalità propulsore che in modalità veicolo?
- Is het voertuig volledig opgeladen?
- Zitten er nieuwe batterijen in de afstandsbediening?
- Is de afstandsbediening met het voertuig gekoppeld?
- Is de stuurrichting van het voertuig uitgelijnd?
- Zitten de wielen goed vast aan beide kanten van het voertuig in zowel de booster- als voertuigstand?
- ¿Está el vehículo completamente cargado?
- ¿Tiene pilas nuevas el mando a distancia?
- ¿Se ha vinculado el mando a distancia con el vehículo?
- ¿Se ha ajustado la dirección del vehículo?
- ¿Están las ruedas bloqueadas a ambos lados en los modos propulsor/vehículo?
- O veículo está completamente carregado?
- O comando tem pilhas novas?
- O comando está emparelhado com o veículo?
- A direção do veículo está alinhada?
- As rodas estão bem encaixadas em ambos os lados do veículo nos modos de propulsor/veículo?
- Är fordonet helt laddat?
- Finns det nya batterier i fjärrkontrollen?
- Är fjärrkontrollen hopparad med fordonet?
- Har fordonets styrning justerats?
- Är hjulen ordentligt låsta på båda sidor av fordonet i båda booster-/fordonslägen?
- Onko ajoneuvon akku täyteen ladattu?
- Onko kauko-ohjaimessa uudet paristot?
- Onko kauko-ohjain ja ajoneuvo parillitetty?
- Onko ajoneuvon ohjaus säädetty?
- Ovatko renkaat lukittuneet tiukasti ajoneuvon molemmille puolille tehostin/ajotilassa?
- Er kjøretøjet fuldt opladet?
- Er fjernbetjeningen udstyret med nye batterier?
- Er fjernbetjeningen parret med kjøretøjet?
- Er kjøretøjets styring blevet korrigeret?
- Er hjulene låst godt fast på begge sider af køretøjet i både booster- og køretøjstilstand?
- Er bilen fulladet?
- Har fjernkontrollen nye batterier?
- Er fjernkontrollen parkoblet med bilen?
- Er kjøretøjets styring rettet inn?
- Er hjulene låst godt fast på begge sider av kjøretøyet i både fartsøker- og kjøretøymodus?
- Czy pojazd jest w pełni naładowany?
- Czy w kontrolerze są nowe baterie?
- Czy kontroler jest sparowany z pojazdem?
- Czy koła pojazdu są wyregulowane?
- Czy koła są ściśnięte złączone z obu stron konstrukcji zarówno w trybie przyspieszacza, jak i pojazdu?
- Je autičko plně nabitě?
- Jsou v dálkovém ovládací nově baterie?
- Je dálkový ovládač spárován s autičkem?
- Jsou seřizena kola autička?
- Jsou kola pevně zajištěna po obou stranách autička v urychlovacím režimu i v režimu autička?
- Je vozidlo plne nabitě?
- Sú v diaľkovom ovládači nové batérie?
- Je diaľkový ovládač spárovaný s vozidlom?
- Bolo vyrovnané riadenie vozidla?
- Sú kolesá pevne zaistené na oboch stranách vozidla v oboch režimoch posilňovača/vozidla?
- Teljesen fel van töltve a jármű?
- A távirányítóba új elemek vannak helyezve?
- A távirányító párosítva van a járművel?
- Be lett állítva a jármű kormányzása?
- A kerekek szorosan rögzülnek a jármű mindkét oldalán gyorsító és jármű üzemmódban is?
- Машинка полностью заряжена?
- В пульт управления вставлены работающие батарейки?
- Пульт управления подключен к машинке?
- Настройки центровки машинки были отрегулированы?
- Колеса плотно закреплены по обеим сторонам игрушки как в режиме машинки, так и в режиме ускорителя?
- Είναι πλήρως φορτισμένο το όχημα;
- Είναι το τηλεχειριστήριο εξοπλισμένο με νέες μπαταρίες;
- Συγχρονίζεται το τηλεχειριστήριο με το όχημα;
- Έχει ευθυγραμμιστεί το τιμόνι του οχήματος;
- Είναι οι ρόδες καλά ασφαλισμένες και στις δύο πλευρές του οχήματος και στις δύο λειτουργίες εκτοξευτή/οχήματος;
- Araç tamamen şarj oldu mu?
- Uzaktan kumandaya yeni piller takıldı mı?
- Uzaktan kumanda aracı eşleştirildi mi?
- Aracın direksiyonu hizalandı mı?
- Her iki hızlanma/araç modunda da tekerlekler aracın iki tarafında sıkıca sabitlenmiş durumda mı?

- Машинку повністю заряджено?
- У пульт дистанційного керування вставлено нові батарейки?
- Пульт дистанційного керування з'єднано з машинкою?
- Керування відрегульовано?
- Колеса надійно зафіксовано з обох сторін машинки в режимах прискорення й машинки?

- Vehiculul este încărcat complet?
- Telecomanda are baterii noi?
- Este telecomanda sincronizată cu vehiculul?
- A fost reglată direcția vehiculului?
- Roțile sunt strâns fix pe ambele părți ale vehiculului atât în modul propulsor, cât și în modul vehicul?

- هل تم شحن المركبة كلياً؟
- هل جهاز التحكم عن بعد مزود بطاريات جديدة؟
- هل جهاز التحكم عن بعد مقترن مع المركبة؟
- هل تمت محاذاة توجيه المركبة؟
- هل العجلات مثبتة بإحكام على جانبي السيارة في كلا الوضعيتين الداعم/ المركبة؟

CONTROLS • COMMANDES • REGLER • COMANDI • BEDIENING • MANDOS • CONTROLOS • KONTROLLER • HALLINTALAITTEET • STYRING • KONTROLLER • PRZYCISKI • OVLÁDACÍ PRVKY • OVLÁDAČE • VEZÉRLŐK • КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ • ΕΛΕΓΧΟΙ • KONTROLLER • ΕΛΕΜΕΝΤΙ ΚΕΡΥΑΝΝΗ • BUTOANE DE CONTROL • التحكم



FORWARD/BACKWARD
 MARCHE AVANT/MARCHE ARRIÈRE
 VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS
 AVANTI/INDIETRO
 VOORUIT/ACHTERUIT
 ADELANTE/ATRÁS
 ANDAR PARA A FRENTE/PARA TRÁS
 FRAMÁT/BAKÁT
 ETEEN/TAAKSE
 FREM/TILBAGE
 FOROVER/BAKOVER
 DO PRZODU/DO TYŁU
 JÍZDA VPŘED / COUVÁNÍ
 DOPREDEU/DOZADU
 ELŐRE/HÁTRA
 ВПЕРЕД/НАЗАД
 ΜΠΡΟΣΤΑ/ΠΙΣΩ
 İLERİ/GERİ
 ВПЕРЕД/НАЗАД
 İNAINTE/İNAPOI
 للأمام/للخلف

LEFT/RIGHT STEERING
 TOURNER À GAUCHE/À DROITE
 LINKS/RECHTS-LENKUNG
 STERZATA A SINISTRA/DESTRA
 NAAR LINKS/RECHTS STUREN
 IZQUIERDA/DERECHA
 VIRAR PARA A ESQUERDA/DIREITA
 VÄNSTER/HÖGER
 OHJAUS VASEMMALLE/OIKEALLE
 VENSTRE/HØJRE STYRING
 HØYRE-/VENSTREKJØRING
 LEWO/PRAWO
 ZATÁČENÍ VLEVO/VPRAVO
 ZABÁČANIE DOĽAVA/DOPRAVA
 BALRA/JOBBRA IRÁNYÍTÁS
 ПОВОРОТЫ ВЛЕВО/ВПРАВО
 ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ
 SOLA/SAGA YÖNLENDİRME
 ЛІВОРУЧ/ПРАВОРУЧ
 VIRAJ LA STÄNGA/DREAPTA
 توجيه عجلة القيادة إلى اليمين / الأيسر



SKILL CHECK! • CONTRÔLE DES COMPÉTENCES • FAHRKÜNSTE TESTEN! • CONTROLLIAMO LE TUE COMPETENZE! • VAARDIGHEIDSCHECK! • TEST DE HABILIDAD! • CAPACIDADES À PROVA! • KONTROLLI • TAITOTESTI • TJEK AF KØREVEJNER! • FERDIGHETSSJEKK! • SPRAWDZENIE UMIEJĘTNOŚCI • ZKOUSKA DOVEDNOSTI! • KONTROLA ŠIKOVNOSTI! • ÜGYESSÉG ELLENŐRZÉSE! • ΠΡΟΒΕΡΚΑ ΗΑΒΥΚΟΒ! • ΕΛΕΓΧΟΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΩΝ! • BECERİ KONTROLÜ! • ПЕРЕВІРТЕ СВОЇ НАВИЧКИ! • VERIFIKAČI-VÁ APTITUDINILE! • التحقق من المهارات!

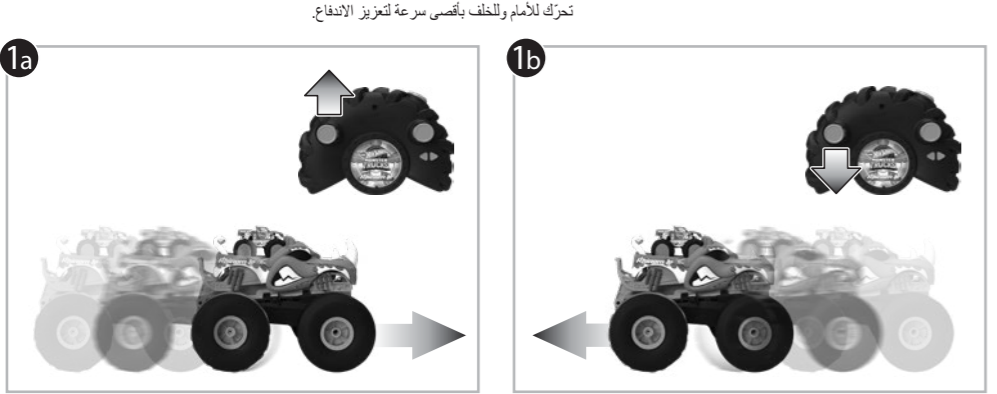
Remember, steering directions are flipped on the remote controller when you are driving backward!
 N'oubliez pas que les directions sont inversées sur la télécommande lorsque vous reculez!
 Beim Rückwärtsfahren darauf achten, dass die Lenkungsrichtungen auf der Fernsteuerung vertauscht sind.
 Ricorda che le direzioni di sterzata sono invertite sul radiocomando quando guidi in retromarcia!
 Denk eraan dat de stuurrichtingen op de afstandsbediening precies andersom zijn als je achteruit rijdt!
 Important: Las direcciones funcionan al revés en el mando de control remoto cuando se conduce marcha atrás.
 Ter em atenção que as direções de condução são invertidas no comando ao conduzir para trás!
 Kom ihåg att körriktningen är omvänt på fjärrkontrollen när du backar!
 Muista, että kauko-ohjaimen ohjaussuunnat ovat päinvastaiset, kun ajat taaksepäin!
 Husk at styringsretningen er omvendt på fjernbetjeningen, når du kører baglæns!
 Husk at kjøretningene er byttet om på fjernkontrollen når du rygger!
 Pamiętaj, że gdy jedziesz do tyłu, kierunki sterowania na kontrolerze działają odwrotnie!
 Nezapomente, že při couvání jsou směry zatáčení na dálkovém ovládací obrácené!
 Nezapobúdajte, že keď jazdíte dozadu, smer riadenia na diaľkovom ovládači je obrátený!
 Ne feleddje, hogy hátramenetben a távirányítón felcserélődnek a vezetési irányok!
 Помните, при движении в обратном направлении кнопки поворотов переключаются наоборот!
 Θυμηθείτε, οι οδηγίες κατεύθυνσης αναποδογυρίζονται στο τηλεχειριστήριο όταν οδηγείτε προς τα πίσω!
 Geřiye dođru sŭgerken uzaktan kumandadaki direksiyon yonlerinin tersine dōndŭdŭđŭn unuttayın!
 Пам'ятайте, що під час руху назад напрямки повороту на пульті дистанційного керування змінюються на протилежні!
 Nu uitați că direcțiile de virare sunt inversate pe telecomandă atunci când conduceți cu spatele!
 تذكر أن اتجاهات التوجيه مقلوبة على وحدة التحكم عن بعد عندما تقود للخلف!

NOTE • REMARQUE • HINWEIS • NOTA • LET OP • NOTA • OBS! • HUOMAA • BEMÆRK • MERK • UWAGA • POZNÁMKA • POZNÁMKA • MEGJEGYZÉS • ПРИМЕЧАНИЕ • ΣΗΜΕΙΩΣΗ • NOT • ПРИМІТКА • NOTÁ • ملاحظة.
 Operating range of the remote controller is up to 30 m (98 ft).
 La portée de la télécommande est de 30 m.
 Die Reichweite der Fernsteuerung beträgt etwa 30 Meter.
 La portata massima del radiocomando è di circa 30 m.
 De afstandsbediening heeft een bereik van maximaal 30 meter.
 El radio de alcance del control remoto es de 30 m.
 O alcance máximo do comando é de 30 m.
 Fjärrkontrollens räckvidd är upp till 30 m.
 Kauko-ohjaimen toiminta-alue on jopa 30 metriä.
 Fjernbetjeningens betjeningsafstand er op til 30 m.
 Fjernkontrollens bruksareal er på opptil 30 meter.
 Zasięg działania kontrolera to maksymalnie 30 m.
 Provozní dosah dálkového ovládače je až 30 m.
 Doshah diaľkového ovládača je až 30 m.
 A távirányító hatótávolsága 30 méter.
 Радіус дистанційного управління машинкою становить приблизително 30 метрів.
 Η μέγιστη εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου του οχήματος είναι 30 μέτρα.
 Uzaktan kumandanın çalışma aralığı, 30 m'ye kadardır.
 Робочий діапазон пульта дистанційного керування не перевищує 30 м.
 Raza de acțiune a telecomenzii este de până la 30 m (98 ft).
 يصل نطاق التشغيل لوحدة التحكم عن بعد إلى 30 متراً (98 م).

STUNTS • CASCADES • STUNTS • ACROBAZIE • STUNTS • ACROBACIAS • ACROBACIAS • STUNTRICK • TEMPUT • STUNTS • STUNT • POPISY KASKADERSKIE • AKROBATICKE KOUSKY • AKROBATICKE TRIKY • KASZKADÓRMUTATVÁNYOK • ТРЮКИ • КОЛПА • АКРОБАТИК HAREKETLER • ТРЮКИ • CASCADORII • حرکات استعراضية

Wheelie! • Roues arrière!
 Wheelie! • Impennata!
 Wheelie! • Caballito • Cavalinho! • Stegring! • Keuli • Balancing på hjul!
 Kjør på bakhjulene!
 Jazda na tylnych kołach!
 Jedte po zadních!
 Jazda na zadných kolesách!
 Kerekézés!
 Стойка на колесах!
 Σούζα!
 Tekerlekerle gösteri yapı!
 Трюк • Cascadorie pe două roți!
 حركة نطية الاستعراضية

1. Drive forward and backward in full speed to build momentum.
 Avancez et reculez à plein régime pour prendre de l'élan.
 Mit voller Geschwindigkeit vorwärts und rückwärts fahren, um Schwung zu holen.
 Guida avanti e indietro a tutta velocità per creare accelerazione.
 Rij vooruit en achteruit op volle snelheid om momentum op te bouwen.
 Avanza y retrocede a toda velocidad para ganar impulso.
 Conduz para a frente e para trás a toda a velocidade para dar impulso.
 Kör framåt och bakåt i full hastighet för att få upp farten.
 Ota vauhtia ajamalla täyttä vauhtia eteen- ja taaksepäin.
 Kjør fremad og tilbake i fuld fart for at oppbygge momentum.
 Kjør forover og bakover i full hastighet for å bygge moment.
 Jedź do przodu i do tyłu z pełną prędkością, aby się rozpedzić.
 Abyste docíllili zrychlení, jedte rychle dopředu nebo dozadu.
 Jazdite dopredu a dozadu plnou rýchlosťou na získanie dynamiky.
 Vezess előre és hátra teljes sebességgel, hogy meglegyen az elegetendő lendületed.
 Двигайтесь вперед и назад на полной скорости, чтобы набирать обороты.
 Οδηγήστε προς τα εμπρός και προς τα πίσω με πλήρη ταχύτητα.
 Hiz kazanmak için aracı ileriye veya geriye doğru sürün.
 Ідьте вперед або назад на повній швидкості аби створити момент для трюку.
 Conduceți înainte și înapoi cu viteză maximă pentru a crea impuls.



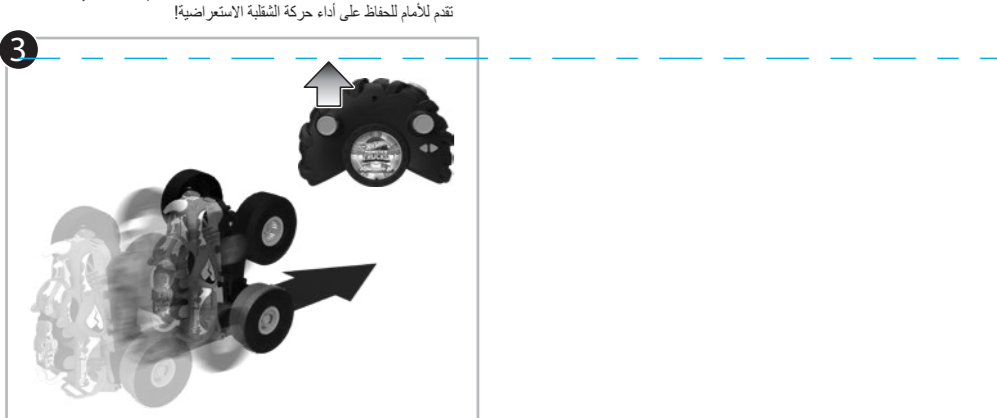
2. As the vehicle is going backwards, quickly push the driving control all the way up to do a wheelie!
 Lorsque le véhicule recule, poussez rapidement les commandes vers l'avant pour faire une roue arrière!
 Während das Fahrzeug rückwärts fährt, den Antriebsregler schnell ganz nach oben drücken und einen Wheelie machen!
 Mentre il veicolo procede all'indietro, spingi rapidamente i comandi di guida verso il basso per eseguire un'impennata!
 Terwijl het voertuig achteruit rijdt, druk je de besturingsknop snel helemaal naar beneden om een wheelie te maken!
 Mientras el vehículo se mueve hacia atrás, sube el control al máximo para que haga un caballito.
 À mesura que o veículo recua, empurre rapidamente o controlo da condução para cima para fazer um cavalinho!
 När fordonet kör bakåt trycker du snabbt ned körreglaget hela vägen för att göra en volt!
 Kun ajoneuvo kulkee taaksepäin, keuli työntämällä ohjain nopeasti kokonaan eteenpäin!
 Når køretøjet kører tilbage, skal du hurtigt skubbe kørekappen hele vejen ned for at lave en wheelie.
 Når bilen kjører bakover, skyver du raskt kjørekontrollene helt opp for å kjøre på bakhjulene.
 Gdy pojazd porusza się do tyłu, szybko nacisnij element sterowania na sam dół, aby jechać na tylnych kołach!
 При їзді дозаду рхчле затягає joystick ажно́ру на аути́чко по́jede на задніх колеса́х!
 Keď ide autičko dozadu, rýchlo zatlačte ovládacie prvky až úplne nahor, aby začalo jazdiť na zadných kolesách!
 Miközben a jármű hátrafele halad, gyorsan nyomd fel teljesen az irányításvézerőt, hogy kerekézz!
 По мере движения машинки назад быстро нажмите на кнопку управления до упора, чтобы сделать стойку на колесах!
 Καθώς το όχημα προχωρά προς τα πίσω, απωθήστε γρήγορα το χειριστήρια οδηγίας μέχρι το τέλος για να κάνετε σούζα!
 Arac geriye hareket ederken kontrol parçasını hızla yukarı çekerek araca takla attırın!
 Коли машинка їхатиме назад, швидко натискайте на кнопку керування та спрямовуйте її вгору, щоб виконати трюк!
 În timp ce vehiculul merge înapoi, apăsați comenzile de condus repede până sus pentru a-l face să se dea peste cap!

ثناء تقدم المركبة الأمام، دفع بسرعة لوات التحكم في القيادة إلى الأعلى بالكامل للقيام بحركة نطية استعراضية!

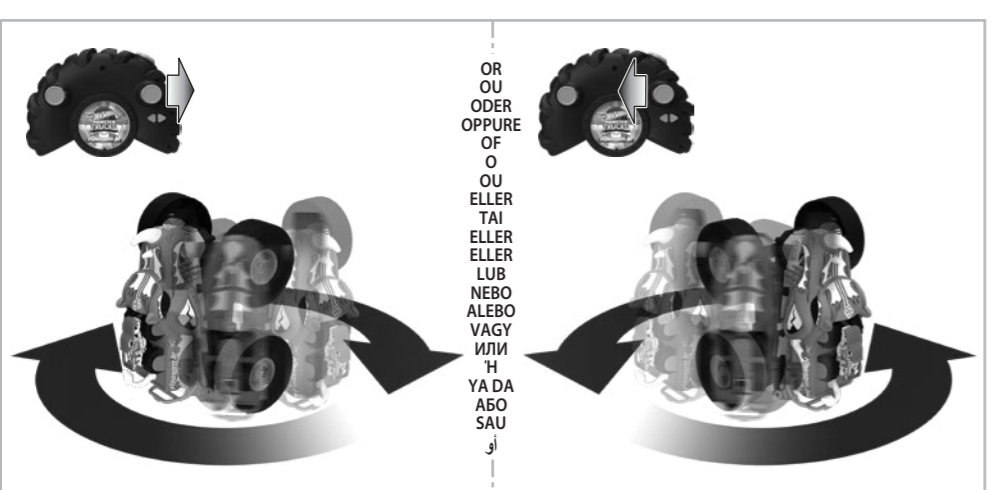


3. Drive forward to keep the wheelie going!
 Continuez à avancer sur les roues arrière aussi longtemps que possible!
 Vorwärts fahren, um den Wheelie zu verlängern!
 Guida in avanti per continuare l'impennata!
 Rij vooruit om de wheelie te blijven doen!
 Avanza para mantener el caballito!
 Conduz para a frente para manteres o cavalinho!
 Kör framåt för att fortsätta volten!
 Jatka keulimiettoa ajamalla eteenpäin!
 Kjør fremad for at fortsætte din wheelie.
 Kjør fremover for å fortsette å kjøre på bakhjulene.
 Jedź do przodu, aby utrzymać jazdę na tylnych kołach!
 Jedte dopredu, aby autičko zůstalo na zadných kolesách!
 Jazdite dopredu na pokračovanie jazdy na zadných kolesách!
 Vezess előre, hogy még tovább kerekézz!
 Двигайтесь вперед, чтобы держать стойку на колесах!
 Οδηγήστε μπροστά για να συνεχίσετε τη σούζα!
 Tekerleği döndürmek için aracı ileri doğru sürün!
 Ідьте вперед, нехай колеса крутяться!
 Conduceți înainte pentru a continua saltul!

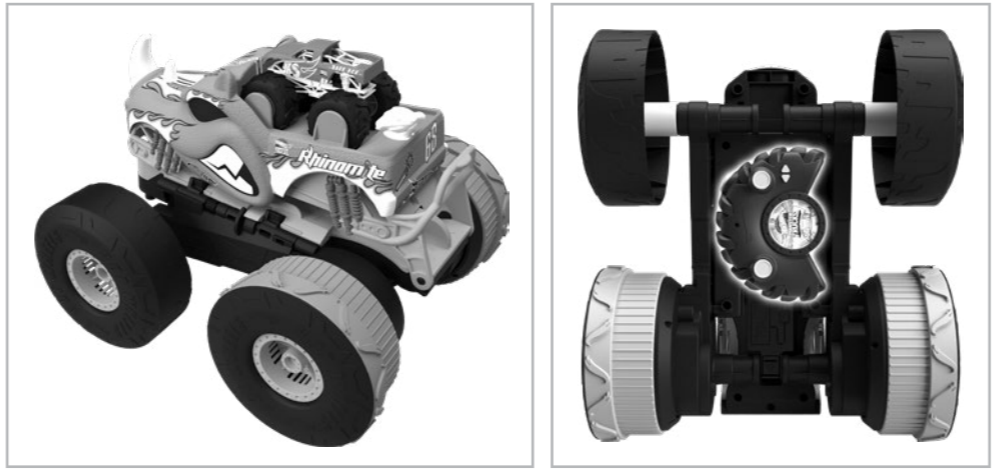
تقدم للأمام للحفاظ على أداء حركة النطية الاستعراضية!



Wheelie Spin! • Pirouette sur roues arrière!
 Wheelie-Spin! • Impennata rotante!
 Wheelie! • ¡Gira haciendo un caballito!
 Cavalinho de 360°!
 Snurrvolt!
 Keulakieppi!
 Wheelie spin.
 Snurr på bakhjulene!
 Zakręć się na tylnych kołach!
 Otočka při jízdě po zadních kolech!
 Otočka na zadných kolesách!
 Pörög kerekézés!
 Стойка на колесах и переворот!
 Періотроп!
 Tekerlek döner!
 Трюк з обертанням!
 Salt prin învârtire!
 حركة نطية استعراضية



STORAGE • RANGEMENT • AUFBEWAHRUNG • COME RIPORRE IL PRODOTTO • OPBERGEN • ALMACENAMIENTO • ARMAZENAMENTO • FÖRVARING • SÄILYTYS • OPBEVARING • OPPBEVARING • PRZECHOWYWANIE • USKŁADNENÍ • SKLADOVANIE • TÁROLÁS • ХРАНЕНИЕ • ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ • SAKLAMA • ЗБЕРІГАННЯ • DEPOZITARE • التخزين



Load the smaller monster truck onto the truck bed and store the remote controller under the vehicle!
 Placez le petit Monster Truck sur le plateau du plus grand et rangez la télécommande sous le véhicule!
 Den kleineren Monster Truck auf die Ladefläche fahren und die Fernbedienung unter dem Fahrzeug aufbewahren.
 Carica il monster truck più piccolo sul pianale del truck e riponi il radiocomando sotto il veicolo!
 Laad de kleinere monstertruck op de laadvloer van de truck en berg de afstandsbediening op onder het voertuig!
 Coloca el Monster Truck más pequeño en la plataforma del camión y guarda el mando de control remoto debajo del vehículo.
 Carregar o Monster Truck mais pequeno na parte de trás do maior e guardar o comando sob o veículo!
 Lasta den mindre monstertrucken på flaket och förvara fjärrkontrollen under fordonet!
 Aseta pieni monsteriauto isomman lavalle ja säilytä ohjainta ajoneuvon alla!
 Læs de mindre monstertrucks op på lastvognen, og opbevar controlleren under køretøjet.
 Plasser den mindre monstertrucken på lasteplanet, og oppbevar fjernkontrollen under kjøretøyet.
 Ustaw mniejszego Monster Trucka na większym pojeździe i przechowaj kontroler pod pojazdem.
 Nalozte mensi monster truck na ploštinu pro nákladní vozy a dálkový ovladač uložte pod autičko!
 Naloz mensi monster truck na kotbu a uloz dialkovy ovladač pod vozidlo!
 A kisebb monster truck a platforma helyezhető, a távirányító pedig a jármű alatt tárolható!
 Поставте монстр-трак меншого размера на кузов грузовика и храните пульт дистанционного управления под машинкой!
 Фортуйте то мкротро monster truck стпу карбуса то оуђматос кат апотћкуете то тћлехејриотроу катс апот оуђмат!
 Küçük Monster Truck aracı yerine yerleştirin ve uzaktan kumandayı aracın altında saklayın!
 Установіть менший позашляховик на платформу, а пульт дистанційного керування зберігайте під машинкою.
 Încarcă monster truck-ul mai mic în bena camionului și depozitează telecomanda sub vehicul!

قم بتحميل شاحنة monster truck الأصغر حجماً على صندوق الشاحنة وقم بتخزين جهاز التحكم عن بعد تحت المركبة!

MORE WAYS TO PLAY • MORE WAYS TO PLAY • AUTRES MANIÈRES DE JOUER • WEITERE SPIELMÖGLICHKEITEN • ALTRI MODI PER GIOCARE • MEER MANIEREN OM TE SPELEN • MÁS MANERAS DE JUGAR • MAIS FORMAS DE BRINCAR • FLER SÅTT ATT LEKA • MUITA TAPPOJA LEIKKIÄ • FLERE MÅDER AT LEGE PÅ • ANDRE MÅTER Å LEKE PÅ • WIĘCEJ POMYSŁÓW NA ZABAWĘ • DALSI ZPŮSOBY HRANÍ • DALŠIE SPOSOBY HRY • TÖBBFÉLÉLETÉKMŰD • ДРУГИЕ СПОСОБЫ ИГРЫ • ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ • DAHA FAZLA OYUN SEÇENEĞİ • ШЕ БІЛЬШЕ ВАРІАНТІВ ГРИ • ALTE MODALITĂȚI DE JOACĂ • المزيد من اللعب والمرح

WORKS WITH • FONCTIONNE AVEC • FUNKTIONIERT MIT • USALO CON • GESCHIKT VOOR • COMPATIBLE CON • COMPATIVEL COM • FUNGERAR TILLSAMMEN MED • TOIMII NÄIDEN KANS-SA • FUNGERER SAMMEN MED • FUNGERER MED • KOMPATYBILNY Z • LZE KOMBINOVAT S • FUNGUJE S • KOMPATIBILIS A KÖVETKEZŐKÖKEL • ПОДХОДИТ К • ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ • BİRLİKTE KULLANILABİLİĞİ SETLER • ПІДХОДИТЬ ДО • FUNCȚIONEAZĂ CU • تعمل مع

Race on and off various Hot Wheels® Monster Trucks tracks and sets (not included) for a new challenge!

NOTE: Avoid driving RC vehicles through launchers and boosters as they may damage the vehicle.
 Tracks and sets sold separately, subject to availability.

Faites la course sur diverses pistes Hot Wheels® Monster Trucks (non incluses) ou hors des sentiers battus et relevez de nouveaux défis!

REMARQUE : Évitez d'utiliser des véhicules télécommandés avec des lanceurs et des propulseurs, car ils risqueraient d'endommager le véhicule.

Sections de piste et coffrets vendus séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.

Das Fahrzeug kann auf und neben Hot Wheels Monster Trucks Tracks und Sets (nicht enthalten) fahren!

HINWEIS: Nicht durch Starter und Beschleuniger fahren, um das ferngesteuerte Fahrzeug nicht zu beschädigen.

Weitere Tracks und Sets separat erhältlich.

Sfrecia fuori e dentro le piste e i playset Hot Wheels® Monster Trucks (non inclusi) e affronta nuove sfide!

NOTA: non usare veicoli RC con lanciatori e propulsori per evitare di danneggiare i veicoli.
 Piste e playset in vendita separatamente, secondo disponibilità.

Race verder op verschillende Hot Wheels® Monstertrucks banen en sets (niet inbegrepen) voor een nieuwe uitdaging!

LET OP: Rijd niet door lanceerders en boosters heen, want die kunnen het voertuig beschadigen.

Andere banen en sets zijn apart verkrijgbaar en niet overall leverbaar.

¡Corre en las pistas para Monster Trucks de Hot Wheels® o fuera de ellas y prueba otros conjuntos (no incluidos) para superar nuevos retos!

NOTA: Evita conducir vehículos teledirigidos a través de lanzadores y propulsores, ya que pueden dañar el vehículo.

Las pistas y los conjuntos se venden por separado y están sujetos a disponibilidad.

Brinca dentro e fora de vários conjuntos e pistas Monster Trucks da Hot Wheels® (não incluídos) para novos desafios!

NOTA: evitar passar veículos telecomandados pelos lançadores e propulsores, pois tal pode danificá-los.

Pistas e conjuntos vendidos em separado e sujeitos a disponibilidade.

Racekör på och utanför olika banor och set från Hot Wheels® Monster Trucks (ingår inte) för en ny utmaning!

OBSI! Undvik att köra radiostyrda bilar genom avfjarrare och booster eftersom det kan skada fordonet.
 Banor och tillbehör säljs separat, så länge lagret räcker.

Aja erilaisilla Hot Wheels® Monster Trucks -radioilla ja -sarjoilla (eiivät sisälly pakkausseen) – ja niiden ulkopuolella – saadaksesi uusia haasteita!

HUOMAA: Vältä radio-ohjattujen ajoneuvojen ajamista laukaisimiin ja tehostimiin, sillä ne voivat vahingoittaa ajoneuvoa.
 Radat ja sarjat myydään erikseen, saatavuus voi vaihdella.

Ræs på og uden for forskellige Hot Wheels®-monstertruckbaner og -sæt (medfølger ikke) for nye udfordringer.

BEMÆRK: Undgå at køre fjernstyrte køretøjer gennem afrydere og boostere, da de kan beskadige køretøjet.
 Baner og sæt sælges separat og så længe lager haves.

Kjør av og på ulike Hot Wheels® Monster Trucks-baner og -sett (ikke inkludert) for å få en ny utfordring!

MERK: Unngå å kjøre radiostyrte kjøretøy gjennom utskyttere og fartsokere, ellersom dette kan skade kjøretøyet.
 Baner og sett selges separat så langt lageret rekker.

Ściąg się na różnych torach Hot Wheels® Monster Trucks (nie znajdują się w zestawie) i poza nimi, aby podjąć jeszcze więcej wyzwań!

UWAGA: Unikaj przejeżdżania zdalnie sterowanymi pojazdami przez wyrzutnie i przyspieszacze, bo mogą one uszkodzić pojazd.
 Tory i zestawy sprzedawane oddzielnie w zależności od dostępności.

Por novou výzvu zkušte závodit na různých drahách a setech Hot Wheels® Monster Trucks (nejsou součástí balení)!

POZNÁMKA: Nepoužívejte odpalovače a urychlovače v kombinaci s autičky na dálkové ovládání, mohlo by dojít k jejich poškození.
 Dráhy a sety se prodávají samostatně dle aktuální nabídky.

Jazdite na různých drahách a súpřavách Monster Trucks Hot Wheels® (nie sú súčasťou balenia) aj mimo nich a zažite novú výzvu!

POZNÁMKA: Nejazdite s autičkami na diaľkové ovládanie cez odpalovače a zrýchľovače, lebo by sa mohlo poškodiť.
 Dráhy a súpravy sa predávajú samostatne podľa dostupnosti.

Verseny különféle Hot Wheels® Monster Truck pályákon és készleteken (nem tartozékok) az új kihívásokért!
MEGJEGYZÉS: A kilövőkn és a gyorsítókon való áthaladást rádiótványítású járművekkel kerülni kell, mert károsíthatja a járművet.
 Pályák és készletek külön kaphatók, elérhetőségük változhat.

Используйте с различными трассами и наборами трасс Hot Wheels® для монстр-траков (не входят в комплект)!

ПРИМЕЧАНИЕ. Избегайте езды машинко с дистанционным управлением через пусковые устройства или ускорители, т.к. они могут повредить машинку.
 Трассы и наборы продаются отдельно, в зависимости от наличия.

Τρέξε πάνω και έξω από διάφορες πίστες και σετ Hot Wheels® Monster Trucks (δεν περιλαμβάνονται) για μια νέα πρόκληση!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αποφύγετε την οδήγηση τηλεκατευθυνόμενων οχημάτων μέσω προωθητών και εκτοξευτών καθώς μπορεί να βλάψουν το όχημα.
 Οι πίστες και τα σετ πωλούνται ξεχωριστά, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα.

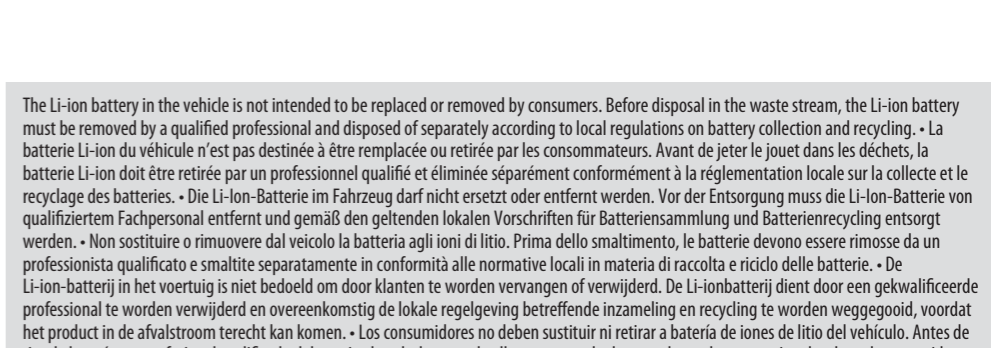
Yeni zorluklar için çeşitli Hot Wheels® Monster Trucks pistlerinde ve setlerinde (dahil değildir) yarış.
NOT: Fırlatıcılar ve hızlandırıcılar araca zarar verebileceğinden uzaktan kumandalı aracı bulurlara doğru sürme.
 Pistler ve setler ayrı olarak satılır, stoklarla sınırlıdır.

Беріть участь у перегонах на різноманітних трексах Hot Wheels® Monster Trucks (не входять у комплект) і готуйтеся до нових змагань!

ПРИМІТКА. Не запускайте машинки на радіокеруванні через пускові установки та прискорювачі, оскільки вони можуть пошкодити машинку.
 Треки й набори продаються окремо, залежно від наявності.

Întrețeți-vă pe diverse piste și seturi Hot Wheels®, dar și în afara acestora, pentru o nouă provocare!
NOTĂ: Evitați să conduceți vehiculele cu telecomandă printre lansatoarele și propulsoarele, deoarece acestea pot deteriora vehiculul.
 Pistele și seturile se vând separat, în limita stocului disponibil.

سابق داخل وخارج مضامير ومجموعات متنوعة ومختلفة (غير متضمنة) Hot Wheels® Monster Trucks لتحديات جديدة! ملاحظة: تجنب قيادة المركبات التي تعمل بجهاز التحكم عن بعد عبر منصات الإطلاق والرواع لأنها قد تتسبب في تلف المركبة. المضامير والمجموعات تبايع على حدة، وتضعف لتوافرها.



The Li-ion battery in the vehicle is not intended to be replaced or removed by consumers. Before disposal in the waste stream, the Li-ion battery must be removed by a qualified professional and disposed of separately according to local regulations on battery collection and recycling.

• La batterie Li-ion du véhicule n'est pas destinée à être remplacée ou retirée par les consommateurs. Avant de jeter le jouet dans les déchets, la batterie Li-ion doit être retirée par un professionnel qualifié et éliminée séparément conformément à la réglementation locale sur la collecte et le recyclage des batteries.

• Die Li-Ion-Batterie im Fahrzeug darf nicht ersetzt oder entfernt werden. Vor der Entsorgung muss die Li-Ion-Batterie von qualifiziertem Fachpersonal entfernt und gemäß den geltenden lokalen Vorschriften für Batteriensammlung und Batterierückycling entsorgt werden.

• Non sostituire o rimuovere dal veicolo la batteria agli ioni di litio. Prima dello smaltimento, la batteria devono essere rimosse da un professionista qualificato e smaltite separatamente in conformità alle normative locali in materia di raccolta e riciclo delle batterie.

• De Li-ion-batterij in het voertuig is niet bedoeld om door klanten te worden vervangen of verwijderd. De Li-ion-batterij dient door een gekwalificeerde professional te worden verwijderd en overeenkomstig de lokale regelgeving betreffende inzameling en recycling te worden weggegooid, voordat het product in de afvalstroom terecht kan komen.

• Los consumidores no deben sustituir ni retirar a batería de iones de litio del vehículo. Antes de tirar la batería, un profesional cualificado debe retirarla y deshacerse de ella por separado de acuerdo con las normativas locales sobre recogida y reciclado de baterías.

• A bateria de íões de lítio do veículo não se destina a ser substituída ou removida pelos consumidores. Antes de eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico, a bateria de íões de lítio deve ser removida por um profissional qualificado e eliminada separadamente, de acordo com os regulamentos locais relativamente à recolha e reciclagem de baterias.

• Litiumionbatteriet i fordonet ska inte bytas ut eller tas ur av konsumenter. Innan du kasserar litiumjonbatteriet måste det tas ur av en behörig person och kassereras separat i enlighet med lokala regelverk för batterisamling och återvinning.

• Kuluttajta ei saa vaihtaa tai poistaa ajoneuvon litiumiakkua. Ammatillisena on irrotettava litiumiakkua ennen hävittämistä. Hävittä akku paikallisten määräysten mukaisesti.

• Li-ion-batteriet i køretøjet er ikke beregnet til at blive skiftet eller fjernet af forbrugeren. For bortskaffelse skal Li-ion-batteriet fjernes af en kvalificeret fagperson og bortskaffes separat i overensstemmelse med lokale bestemmelser om batterindsamling og -genbrug.

• Litiumionbatteriet i bilen må ikke byttes ut eller fjernes av forbrukeren. For det kastes må litiumionbatteriet fjernes av en kvalifisert ansatt og kastes separat i henhold til lokale forskrifter om batteriinsamling og -resirkulering.

• Klienci nie powinni samodzielnie wymieniać ani usuwać akumulatora litowo-jonowego. Przed wyrzuceniem akumulatora litowo-jonowego musi zostać usunięty przez wykwalifikowany personel i utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gromadzenia i recyklingu akumulatorów.

• Baterie Li-ion ve vozidle nesmí užívatel vyměňovat nebo ujměňovat. Před likvidací musí baterii Li-ion demontovat kvalifikovaný pracovník a zlikvidovat ji v souladu s místními nařízenými ohledně sběru a recyklace baterií.

• Litiovo-iónová batéria vo vozidle nie je určená na výmenu alebo odstránenie spotrebiteľmi. Pred likvidáciou v odpadovom toku musí litiovo-iónovú batériu vybrať kvalifikovaný odborník a samostatne ju zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o zbere a recyklácii batérií.

• A járműben lévő litium-ion akkumulátor nem végfelhasználók általi cseréje vagy eltávolítása tervezett. A leselejtés előtt a Li-ion akkumulátort egy hozzáértő személynek kell eltávolítania, és az akkumulátorok begyűjtésére és újrahasznosítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően, külön kell ártalmatlanítani.

• Литій-іонні акумулятори в машинке не предназначены для самостоятельной замены или извлечения покупателями. Перед утилизацией литий-ионные аккумуляторы должны быть извлечены квалифицированным специалистом. Их необходимо утилизировать отдельно, в соответствии с местными правилами переработки и сбора аккумуляторов.

• Η μπαταρία Li-ion στο όχημα δεν πρέπει να αντικατασταθεί ή να αφαιρεθεί από τους καταναλωτές. Προτού την βάλете για ανακύκλωση θα πρέπει να αφαιρεθεί από έναν ειδικό και να πεταχτούν στους ειδικούς κάδους.

• Araçtaki Li-ion pil, müstaher tarafından değiştirilecek veya çıkarılacak şekilde tasarlanmamıştır. Li-ion pil, çöpe atılmadan önce bir profesyonel tarafından çıkarılmalı yerel pil toplama ve geri dönüşümü yasalarına göre atılmalıdır.

• Літєво-іонний акумулятор у машинці не призначений для заміни або вилучення споживачем. Перед утилізацією з подібними відходами літєво-іонний акумулятор має вилучити кваліфікований спеціаліст і утилізувати окремо відповідно до місцевих правил щодо збирання та переробки акумуляторів.

• Bateria Li-ion din vehicul nu poate fi înlocuită sau îndepărtată de către utilizatori. Înainte de a fi eliminată în fluxul de deșeurі, bateria Li-ion trebuie să fie îndepărtată de către un profesionist calificat și eliminată separat, în conformitate cu reglementările locale privind colectarea și reciclarea bateriilor.

بطارية Li-ion الموجودة في السيارة ليست معدة لاستبدالها أو إزالتها من قبل المستهلكين. قبل التخلص منها، يجب أن تزال البطاريات ليثيوم أيون من قبل فني مؤهل والتخلص منها بشكل منفصل وفقًا للوائح المحلية المتعلقة بجمع البطاريات وإعادة تدويرها.